



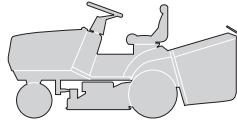
**CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIÈCES
ERSATZTEILKATALOG**

2000

TC102

TCP102

TCR102



**CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIÈCES
ERSATZTEILKATALOG**

2000

000.0

1 / 7

COME USARE IL CATALOGO

1. Generalità

Questo catalogo contiene tutte le informazioni necessarie per ordinare correttamente i pezzi di ricambio.

2. Struttura del catalogo

In ogni pagina del catalogo sono riportate le seguenti indicazioni:

HOW TO USE THE CATALOGUE

1. General information

This catalogue contains all the information necessary for correctly ordering spare parts.

2. Structure of the catalogue

Each page of the catalogue has these indications:

COMMENT UTILISER LE CATALOGUE

1. Généralités

Ce catalogue contient toutes les indications nécessaires pour commander correctement les pièces détachées.

2. Structure du catalogue

Les indications suivantes sont reportées sur chaque page du catalogue:

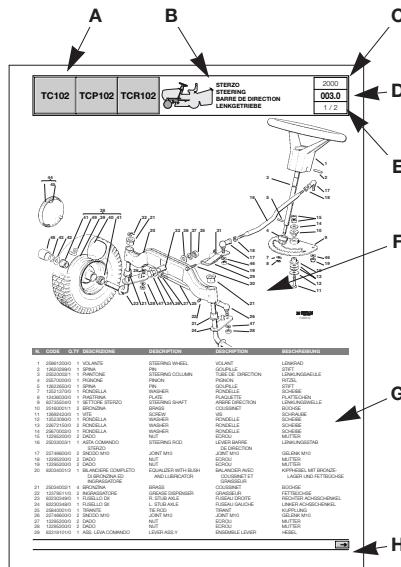
WIE IST DER KATALOG ZU BENUTZEN

1. Allgemeines

Dieser Katalog enthält alle Informationen, die für die korrekte Bestellung von Ersatzteilen erforderlich sind.

2. Aufbau des Katalogs

Auf jeder Seite des Katalogs sind die folgenden Angaben wiedergegeben:



A. Macchina o serie di macchine per le quali la pagina è valida.

B. Indicazione del gruppo con la raffigurazione in miniatura della sua collocazione sulla macchina.

C. Anno di produzione della macchina a cui si riferisce.

D. Numerazione progressiva della tavola, secondo il seguente criterio:

- le prime due cifre indicano il numero progressivo;
- le eventuali lettere che seguono indicano le diverse versioni alternative di quel gruppo;
- la cifra dopo il punto indica un eventuale aggiornamento nel corso della annualità indicata al punto 3.

A. Machine or machine series to which the page applies.

B. Indication of the unit with a miniature drawing showing its position on the machine.

C. Year of production of the machine concerned.

D. Progressive numbering of the table, arranged as follows:

- the first two numbers are the progressive number;
- any letters that follow will indicate the various alternative versions of that unit;
- the number after the dot is for any updates during the year given at point 3.

| TC102 • TCP102 • TCR102 | | | |
|-------------------------|----------|-----|---|
| N. | CODE | QTY | DESCRIPTION |
| 30 | 00810001 | 1 | VOLANTE STEERING WHEEL |
| 32 | 00810002 | 1 | COLONNA DI STEERING STEERING COLUMN |
| 34 | 00810003 | 1 | PINONE PINION |
| 37 | 14521001 | 1 | AVVOLITORE DI VELA WHEEL BELT BELT COOLER |
| 40 | 21400001 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 42 | 21400002 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 43 | 21400003 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 44 | 21400004 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 45 | 21400005 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 46 | 21400006 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 47 | 21400007 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 48 | 21400008 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 49 | 21400009 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 50 | 21400010 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 51 | 21400011 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 52 | 21400012 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 53 | 21400013 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 54 | 21400014 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 55 | 21400015 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 56 | 21400016 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 57 | 21400017 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 58 | 21400018 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 59 | 21400019 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 60 | 21400020 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 61 | 21400021 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 62 | 21400022 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 63 | 21400023 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 64 | 21400024 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 65 | 21400025 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 66 | 21400026 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 67 | 21400027 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 68 | 21400028 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 69 | 21400029 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 70 | 21400030 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 71 | 21400031 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 72 | 21400032 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 73 | 21400033 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 74 | 21400034 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 75 | 21400035 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 76 | 21400036 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 77 | 21400037 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 78 | 21400038 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 79 | 21400039 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 80 | 21400040 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 81 | 21400041 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 82 | 21400042 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 83 | 21400043 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 84 | 21400044 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 85 | 21400045 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 86 | 21400046 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 87 | 21400047 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 88 | 21400048 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 89 | 21400049 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 90 | 21400050 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 91 | 21400051 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 92 | 21400052 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 93 | 21400053 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 94 | 21400054 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 95 | 21400055 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 96 | 21400056 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 97 | 21400057 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 98 | 21400058 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 99 | 21400059 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 100 | 21400060 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 101 | 21400061 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 102 | 21400062 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 103 | 21400063 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 104 | 21400064 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 105 | 21400065 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 106 | 21400066 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 107 | 21400067 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 108 | 21400068 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 109 | 21400069 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 110 | 21400070 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 111 | 21400071 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 112 | 21400072 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 113 | 21400073 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 114 | 21400074 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 115 | 21400075 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 116 | 21400076 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 117 | 21400077 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 118 | 21400078 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 119 | 21400079 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 120 | 21400080 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 121 | 21400081 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 122 | 21400082 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 123 | 21400083 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 124 | 21400084 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 125 | 21400085 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 126 | 21400086 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 127 | 21400087 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 128 | 21400088 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 129 | 21400089 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 130 | 21400090 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 131 | 21400091 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 132 | 21400092 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 133 | 21400093 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 134 | 21400094 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 135 | 21400095 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 136 | 21400096 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 137 | 21400097 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 138 | 21400098 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 139 | 21400099 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 140 | 21400100 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 141 | 21400101 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 142 | 21400102 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 143 | 21400103 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 144 | 21400104 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 145 | 21400105 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 146 | 21400106 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 147 | 21400107 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 148 | 21400108 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 149 | 21400109 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 150 | 21400110 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 151 | 21400111 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 152 | 21400112 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 153 | 21400113 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 154 | 21400114 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 155 | 21400115 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 156 | 21400116 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 157 | 21400117 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 158 | 21400118 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 159 | 21400119 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 160 | 21400120 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 161 | 21400121 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 162 | 21400122 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 163 | 21400123 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 164 | 21400124 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 165 | 21400125 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 166 | 21400126 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 167 | 21400127 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 168 | 21400128 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 169 | 21400129 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 170 | 21400130 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 171 | 21400131 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 172 | 21400132 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 173 | 21400133 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 174 | 21400134 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 175 | 21400135 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 176 | 21400136 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 177 | 21400137 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 178 | 21400138 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 179 | 21400139 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 180 | 21400140 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 181 | 21400141 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 182 | 21400142 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 183 | 21400143 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 184 | 21400144 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 185 | 21400145 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 186 | 21400146 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 187 | 21400147 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 188 | 21400148 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 189 | 21400149 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 190 | 21400150 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 191 | 21400151 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 192 | 21400152 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 193 | 21400153 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 194 | 21400154 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 195 | 21400155 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 196 | 21400156 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 197 | 21400157 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 198 | 21400158 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 199 | 21400159 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 200 | 21400160 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 201 | 21400161 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 202 | 21400162 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 203 | 21400163 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 204 | 21400164 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 205 | 21400165 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 206 | 21400166 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 207 | 21400167 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 208 | 21400168 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 209 | 21400169 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 210 | 21400170 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 211 | 21400171 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 212 | 21400172 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 213 | 21400173 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 214 | 21400174 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 215 | 21400175 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 216 | 21400176 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 217 | 21400177 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 218 | 21400178 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 219 | 21400179 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 220 | 21400180 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| 221 | 21400181 | 1 | PIASTRA DI SUPPORTO SUPPORT PLATE |
| | | | |

E. Numero della pagina e numero totale delle pagine necessarie per la descrizione del gruppo.

F. Vista esplosa del gruppo.

G. Descrizione completa dei singoli particolari, con codice e quantità di pezzi.

H. Indicazione della presenza di altre pagine di seguito.

Nelle pagine di seguito, sono riportate nuovamente le indicazioni relative ai punti A - C - D - E - G e H.

E. Page number and total number of pages necessary for the description of the unit.

F. Exploded view of the unit.

G. Full description of each part, with code number and number of pieces.

H. Indication of additional pages.

The additional pages repeat the indications as at points A - C - D - E - G and H.

E. Numéro de la page et nombre total des pages nécessaires pour la description du groupe.

F. Vue éclatée du groupe.

G. Description complète de chaque élément, avec code et quantité des pièces.

H. Indication de la présence d'autres pages successives.

Les pages qui suivent reportent, elles aussi, les indications concernant les points A - C - D - E - G et H.

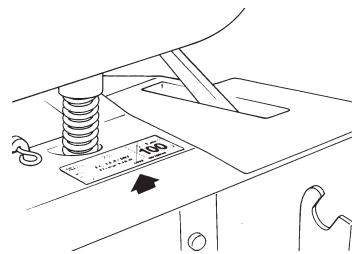
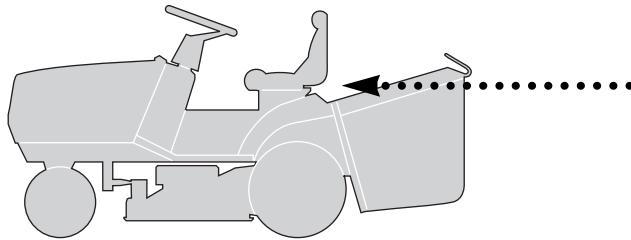
E. Seitenzahl und Gesamtzahl der Seiten, die für die Beschreibung der Gruppe erforderlich sind.

F. Explosionszeichnung der Gruppe.

G. Vollständige Beschreibung der Einzelteile, mit Kodenummer und Menge der Teile.

H. Angabe über die Präsenz weiterer folgender Seiten.

Auf den nachfolgenden Seiten sind die Bezeichnungen, die sich auf die Punkte A - C - D - E - G und H beziehen, erneut wiedergegeben.



3. Ordine di ricambi

Prima di formulare un ordine di ricambi, accertare che il catalogo corrisponda all'anno di costruzione della macchina, e riportato sulla targhetta di identificazione.

Ogni ordine di ricambi deve necessariamente contenere:

- modello della macchina;
- quantità di pezzi richiesta;
- descrizione (eventuale);
- numero di codice del pezzo;
- destinatario
- mezzo di spedizione.

Esempio di ordinazione:

Su una macchina TCP102 del 2000, con motore B&S da 18 HP si deve sostituire il silenziatore di scarico. Tale particolare è raffigurato nella tavola 005a.0 alla posizione 21, a cui corrisponde il codice 18716131/1.

L'ordinazione sarà quindi:

per TCP102:
n. 1 silenziatore cod. 18716131/1
da inviare a
a mezzo

Nota

Per le parti non codificate del motore e della trasmissione contrassegnate con (*), occorre rivolgersi al Costruttore.

3. Spare parts order

Before putting in an order for spare parts, make sure that the catalogue is the one applying to the machine's year of manufacture, as shown on the identification plate attached to the machine.

Each spare parts order must include:

- the model of the machine;
- the number of parts required;
- description (incidental);
- the code number for the item;
- the destination;
- the method of shipping.

An example of an order:

The exhaust pipe silencer on a TCP102 machine, produced in 2000 with an B&S 18 HP engine, must be replaced. This part is shown in table 005a.0 in position 21, and has the code number 18716131/1.

The order will therefore be:

for TCP102:
1 silencer - code 18716131/1
to be sent to
method of shipping

Note

For parts of the engine and the transmission without code numbers, marked by (*), it's necessary to contact the manufacturer.

3. Commande pièces détachées

Avant de passer une commande pour des pièces détachées, s'assurer que le catalogue est celui correspondant à l'année de fabrication de la machine reportée sur la plaquette d'identification.

Chaque commande de pièces détachées doit obligatoirement contenir:

- modèle de la machine;
- quantité de pièces demandée;
- description (éventuelle);
- numéro de code de la pièce;
- le destinataire;
- le moyen de transport.

Exemple de commande:

Sur une machine TCP102 du 2000, avec moteur B&S de 18 CH, il faut remplacer le silencieux d'échappement. Cette pièce est représentée sur le tableau 005a.0 à la position 21, correspondant au code 18716131/1.

La commande sera donc formulée de la façon suivante:

pour TCP102:
1 silencieux - code 18716131/1
à envoyer à
par

Remarque

Pour les pièces non codées du moteur et de la transmission, indiquées avec (*), il faut s'adresser au Fabricant.

3. Ersatzteilbestellungen

Ehe eine Ersatzteilbestellung geschrieben wird, muß man sich vergewissern, daß der Katalog mit dem Herstellungsjahr der Maschine übereinstimmt, oder mit dem auf dem Kennzeichenschild wiedergegeben.

Jede Ersatzteilbestellung muß enthalten:

- Modell der Maschine;
- Menge der angeforderten Teile;
- Bezeichnung (eventuell);
- Artikelnummer des Teils;
- Empfänger;
- Versandart.

Beispiel einer Bestellung:

Auf einer Maschine TCP102 von 2000, mit Motor B&S mit 18 PS muß der Auspufftopf ersetzt werden.

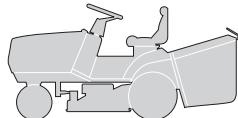
Dieses Einzelteil ist auf der Tafel 005a.0 unter der Position 21 dargestellt, der dem Code 18716131/1 entspricht.

Die Bestellung lautet demnach:

Für TCP102:
1 Auspuff - Kode 18716131/1
zu versenden an
mit

Anmerkung

Für die nicht codierten Teile des Motors und des Antriebs, die mit (*) gekennzeichnet sind, muß man sich an den Hersteller wenden.

TC102**TCP102****TCR102**

**INDICE DELLE TAVOLE
INDEX OF TABLES
SOMMAIRE DES TABLEAUX
INHALT DER TAFELN**

2000

000.0

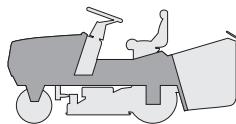
3 / 7

GRUPPO / UNIT / GROUPE / GRUPPE

TC102

TCP102

TCR102



CARROZZERIA E CHASSIS
BODY AND CHASSIS
CARROSSERIE ET CHASSIS
KARROSSERIE UND GEHÄUSE

001

001

001



CRUSCOTTO E SEDILE
DASHBOARD AND SEAT
TABLEAU COMMANDES ET SIEGE
KONSOLE UND SITZ

002

002

002



STERZO
STEERING
BARRE DE DIRECTION
LENKGTRIEBE

003

003

003

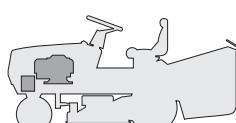


COMANDO FRENO E COMANDO CAMBIO
BRAKE AND GEARBOX CONTROLS
COMMANDÉ FREIN ET BOITE DE VITESSE
BREMSE UND WECHSEL ANTRIEB

004

004

004



MOTORE / ENGINE / MOTEUR / MOTOR
12 - 12,5 - 13 HP B&S

005

005

005

18 HP B&S

-

005a

-

15,5 HP B&S

-

005b

-

13 HP TECUMSEH

005c

-

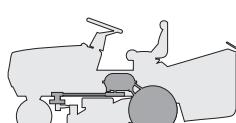
005c

15 HP TECUMSEH

005d

-

005d

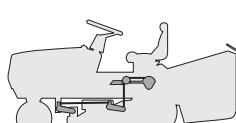


TRASMISSIONE
TRANSMISSION
TRANSMISSION
GETRIEBE

006

006

006

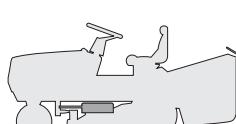


SOLLEVAMENTO PIATTO DI TAGLIO
CUTTING PLATE LIFTING
SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE
SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ

007

007

007

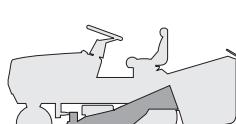


PIATTO DI TAGLIO (1)
CUTTING PLATE (1)
PLATEAU DE COUPE (1)
SCHNEIDWERKZEUG (1).....

008

008

008



PIATTO DI TAGLIO (2)
CUTTING PLATE (2)
PLATEAU DE COUPE (2)
SCHNEIDWERKZEUG (2)

009

009

009

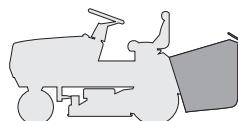


GRUPPO / UNIT / GROUPE / GRUPPE

TC102

TCP102

TCR102

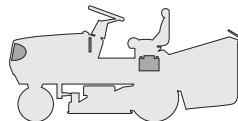


SACCO
GRASSCATCHER
BAC
AUFFANGSACK

010

010

010

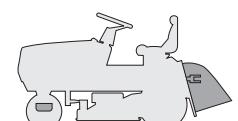


PARTI ELETTRICHE
ELECTRICAL PARTS
PARTIES ELECTRIQUES
ELETRISCHETEILE

011

011

011

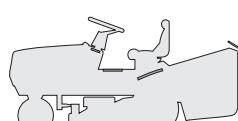


ACCESSORI A RICHIESTA
OPTIONALS ON REQUEST
ACCESOIRES SUR DEMANDE
ZUBEHOERE NACH ANFRAGE

012

012

012



ETICHETTE
LABELS
ETIQUETTES
KLEBZETTEL

013

013

013

SCHEMA ELETTRICO
WIRE DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
ELEKTRISCHES SCHEMA
12 - 12,5 - 13 HP B&S - 13 - 15 HP TECUMSEH

014

014

014

15,5 HP B&S

-

014a

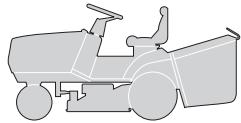
-

18 HP B&S

-

014b

-

TC102**TCP102****TCR102**

**ELENCO NUMERICO
NUMERICAL LIST
LISTE NUMERIQUE
NUMERISCHE AUFSTELLUNG**

2000

000.0

5 / 7

| CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY |
|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|
| 12000955/0 | 007 | 34 | 4 | 12400030/0 | 010 | 54 | 1 | 12620299/0 | 003 | 2 | 1 |
| 12001000/0 | 003 | 32 | 1 | 12436030/0 | 003 | 8 | 1 | 12622650/0 | 003 | 5 | 1 |
| 12001000/0 | 003 | 43 | 2 | 12436030/0 | 009 | 8 | 4 | 12674550/0 | 008 | 5 | 1 |
| 12001000/0 | 004 | 40 | 2 | 12436050/0 | 001 | 8 | 2 | 12674701/0 | 010 | 13 | 2 |
| 12001010/0 | 006 | 58 | 2 | 12436050/0 | 009 | 4 | 2 | 12689500/0 | 004 | 49 | 1 |
| 12138810/0 | 006 | 23 | 1 | 12500030/0 | 009 | 33 | 2 | 12689515/0 | 004 | 34 | 1 |
| 12139100/0 | 009 | 24 | 2 | 12521310/0 | 002 | 22 | 2 | 12689515/0 | 005a | 10 | 1 |
| 12139480/0 | 008 | 52 | 3 | 12521330/0 | 004 | 16 | 2 | 12691100/0 | 001 | 26 | 1 |
| 12141418/0 | 004 | 47 | 1 | 12521330/0 | 004 | 35 | 1 | 12691100/0 | 005c | 7 | 4 |
| 12150000/0 | 012 | 5 | 1 | 12521330/0 | 004 | 50 | 2 | 12691115/0 | 005 | 13 | 4 |
| 12154210/0 | 009 | 22 | 6 | 12521331/0 | 010 | 16 | 6 | 12691115/0 | 005a | 16 | 4 |
| 12154330/0 | 002 | 24 | 2 | 12521350/0 | 002 | 62 | 2 | 12691115/0 | 005b | 7 | 4 |
| 12154330/0 | 002 | 49 | 3 | 12521350/0 | 007 | 21 | 2 | 12691200/0 | 008 | 46 | 3 |
| 12154330/0 | 008 | 70 | 2 | 12521350/0 | 007 | 31 | 4 | 12691700/0 | 003 | 30 | 1 |
| 12154510/0 | 004 | 10 | 2 | 12521350/0 | 008 | 20 | 1 | 12691700/0 | 007 | 30 | 2 |
| 12154510/0 | 004 | 36 | 1 | 12521350/0 | 008 | 41 | 2 | 12691700/0 | 008 | 45 | 1 |
| 12154510/0 | 004 | 51 | 1 | 12521350/0 | 008 | 47 | 5 | 12692080/0 | 006 | 8 | 1 |
| 12154510/0 | 008 | 6 | 1 | 12521370/0 | 003 | 7 | 1 | 12692420/0 | 003 | 11 | 1 |
| 12154510/0 | 010 | 20 | 1 | 12521390/0 | 003 | 36 | 2 | 12694100/0 | 003 | 34 | 1 |
| 12155000/0 | 003 | 31 | 1 | 12521410/0 | 007 | 17 | 1 | 12726388/0 | 002 | 19 | 1 |
| 12155000/0 | 004 | 13 | 1 | 12523020/0 | 002 | 14 | 2 | 12727810/0 | 002 | 28 | 3 |
| 12155000/0 | 004 | 15 | 1 | 12523060/0 | 001 | 36 | 6 | 12728099/0 | 001 | 25 | 2 |
| 12155000/0 | 004 | 7 | 1 | 12523060/0 | 004 | 6 | 2 | 12728440/0 | 001 | 22 | 1 |
| 12155000/0 | 006 | 11 | 1 | 12523060/0 | 006 | 13 | 1 | 12728440/0 | 001 | 29 | 1 |
| 12155000/0 | 006 | 14 | 1 | 12523060/0 | 008 | 21 | 1 | 12728440/0 | 002 | 6 | 2 |
| 12155000/0 | 006 | 21 | 2 | 12523060/0 | 008 | 74 | 1 | 12728440/0 | 002 | 9 | 4 |
| 12155000/0 | 006 | 42 | 2 | 12523070/0 | 002 | 64 | 2 | 12728440/0 | 010 | 55 | 2 |
| 12155000/0 | 006 | 44 | 1 | 12523070/0 | 006 | 34 | 1 | 12729601/0 | 010 | 12 | 8 |
| 12155000/0 | 007 | 22 | 2 | 12523070/0 | 008 | 77 | 1 | 12731580/0 | 001 | 40 | 4 |
| 12155000/0 | 007 | 32 | 2 | 12523080/0 | 009 | 28 | 2 | 12731601/0 | 004 | 4 | 4 |
| 12155000/0 | 008 | 48 | 4 | 12523090/0 | 003 | 12 | 1 | 12734995/0 | 001 | 31 | 4 |
| 12155000/0 | 008 | 75 | 1 | 12524010/0 | 006 | 43 | 1 | 12734995/0 | 005d | 24 | 1 |
| 12155000/0 | 012 | 24 | 3 | 12540260/0 | 005 | 16 | 2 | 12735104/0 | 005 | 9 | 1 |
| 12155010/0 | 008 | 9 | 1 | 12540260/0 | 005 | 8 | 1 | 12735105/0 | 011 | 18 | 3 |
| 12156602/0 | 007 | 37 | 4 | 12540260/0 | 005a | 26 | 2 | 12735106/0 | 005 | 5 | 4 |
| 12156602/0 | 009 | 11 | 4 | 12540260/0 | 005b | 8 | 4 | 12735106/0 | 005a | 28 | 4 |
| 12290800/0 | 002 | 20 | 1 | 12540260/0 | 005c | 8 | 4 | 12735106/0 | 005b | 22 | 4 |
| 12292100/0 | 008 | 19 | 2 | 12540260/0 | 011 | 33 | 1 | 12735106/0 | 005c | 22 | 4 |
| 12292100/0 | 010 | 14 | 4 | 12540280/0 | 006 | 25 | 1 | 12735106/0 | 005c | 25 | 2 |
| 12292102/0 | 002 | 7 | 2 | 12543000/0 | 006 | 3 | 1 | 12735106/0 | 005d | 21 | 4 |
| 12292102/0 | 008 | 58 | 3 | 12581200/0 | 002 | 23 | 2 | 12735108/0 | 005d | 8 | 1 |
| 12292102/0 | 010 | 34 | 2 | 12582100/0 | 005a | 12 | 5 | 12735109/0 | 005d | 7 | 3 |
| 12293200/0 | 004 | 44 | 1 | 12582101/0 | 010 | 15 | 6 | 12735110/0 | 002 | 4 | 6 |
| 12293200/0 | 004 | 46 | 1 | 12583500/0 | 002 | 59 | 4 | 12735110/0 | 008 | 60 | 6 |
| 12293200/0 | 005 | 14 | 1 | 12583500/0 | 002 | 63 | 2 | 12735110/0 | 011 | 8 | 2 |
| 12293200/0 | 005a | 17 | 1 | 12583500/0 | 004 | 45 | 1 | 12735402/0 | 001 | 10 | 4 |
| 12293200/0 | 005b | 9 | 4 | 12583500/0 | 005a | 20 | 2 | 12735402/0 | 008 | 92 | 3 |
| 12293200/0 | 005c | 9 | 1 | 12583500/0 | 005a | 25 | 2 | 12735510/0 | 005 | 7 | 1 |
| 12293200/0 | 006 | 17 | 2 | 12583500/0 | 005a | 7 | 4 | 12735530/0 | 005b | 6 | 2 |
| 12293200/0 | 006 | 20 | 2 | 12583500/0 | 005b | 15 | 2 | 12735530/0 | 005c | 6 | 2 |
| 12293200/0 | 006 | 37 | 1 | 12583500/0 | 005b | 20 | 2 | 12735530/0 | 005d | 6 | 2 |
| 12293200/0 | 008 | 50 | 1 | 12583500/0 | 005b | 5 | 2 | 12735530/0 | 006 | 27 | 4 |
| 12293201/0 | 001 | 14 | 5 | 12583500/0 | 005c | 15 | 2 | 12735599/0 | 005a | 22 | 4 |
| 12293201/0 | 001 | 20 | 4 | 12583500/0 | 005c | 20 | 2 | 12735599/0 | 005b | 17 | 4 |
| 12293201/0 | 001 | 27 | 1 | 12583500/0 | 005c | 5 | 2 | 12735599/0 | 005c | 17 | 4 |
| 12293201/0 | 001 | 37 | 4 | 12583500/0 | 005d | 14 | 2 | 12735599/0 | 005d | 16 | 4 |
| 12293201/0 | 002 | 44 | 2 | 12583500/0 | 005d | 19 | 2 | 12735694/0 | 009 | 29 | 1 |
| 12293201/0 | 002 | 51 | 2 | 12583500/0 | 005d | 5 | 2 | 12735695/1 | 009 | 30 | 1 |
| 12293201/0 | 005 | 15 | 3 | 12583500/0 | 006 | 28 | 4 | 12737310/0 | 006 | 2 | 1 |
| 12293201/0 | 005a | 17 | 3 | 12583500/0 | 008 | 42 | 2 | 12760520/0 | 012 | 23 | 3 |
| 12293201/0 | 006 | 51 | 4 | 12583500/0 | 008 | 55 | 1 | 12769100/0 | 012 | 4 | 2 |
| 12293201/0 | 007 | 13 | 2 | 12583500/0 | 008 | 65 | 1 | 12771400/0 | 008 | 69 | 2 |
| 12293201/0 | 008 | 33 | 4 | 12583500/0 | 008 | 78 | 1 | 12788512/0 | 002 | 21 | 2 |
| 12295200/0 | 001 | 15 | 2 | 12585100/0 | 001 | 16 | 2 | 12788910/0 | 002 | 13 | 2 |
| 12295200/0 | 003 | 15 | 2 | 12585100/0 | 003 | 46 | 2 | 12789000/0 | 002 | 48 | 3 |
| 12295200/0 | 003 | 18 | 2 | 12585100/0 | 003 | 47 | 2 | 12790780/0 | 002 | 5 | 2 |
| 12295200/0 | 003 | 19 | 2 | 12587900/0 | 003 | 37 | 1 | 12791200/0 | 010 | 33 | 2 |
| 12295200/0 | 003 | 27 | 2 | 12604897/0 | 002 | 56 | 2 | 12791213/0 | 005a | 11 | 1 |
| 12295200/0 | 003 | 28 | 2 | 12604899/0 | 007 | 9 | 1 | 12791213/0 | 008 | 7 | 1 |
| 12295200/0 | 007 | 36 | 4 | 12609200/0 | 008 | 38 | 2 | 12791400/0 | 005a | 9 | 3 |
| 12295800/0 | 003 | 35 | 1 | 12609255/0 | 007 | 25 | 2 | 12792099/0 | 010 | 11 | 4 |
| 12360352/0 | 011 | 31 | 2 | 12609260/0 | 007 | 18 | 1 | 12792099/0 | 010 | 19 | 1 |
| 12360354/1 | 006 | 47 | 4 | 12609260/0 | 009 | 19 | 2 | 12792610/0 | 005a | 24 | 2 |
| 12361010/0 | 006 | 24 | 1 | 12610800/0 | 008 | 37 | 2 | 12792611/0 | 001 | 35 | 6 |
| 12379511/0 | 003 | 22 | 2 | 12620206/1 | 007 | 10 | 1 | 12792611/0 | 002 | 43 | 1 |



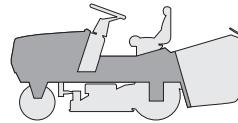
| CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY |
|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|
| 12792611/0 | 005b | 19 | 2 | 18738212/0 | 005d | 4 | 1 | 25160010/0 | 006 | 48 | 2 |
| 12792611/0 | 005c | 19 | 2 | 19035000/0 | 009 | 32 | 2 | 25160501/0 | 009 | 18 | 2 |
| 12792611/0 | 005d | 18 | 2 | 19216032/0 | 009 | 17 | 4 | 25207000/1 | 008 | 68 | 1 |
| 12792611/0 | 007 | 12 | 2 | 19216033/1 | 008 | 36 | 2 | 25207200/0 | 009 | 16 | 2 |
| 12792611/0 | 008 | 32 | 4 | 19410603/1 | 011 | 14 | 4 | 25260000/0 | 002 | 10 | 2 |
| 12793101/0 | 002 | 58 | 4 | 19410604/0 | 011 | 21 | 1 | 25290000/0 | 002 | 15 | 1 |
| 12793101/0 | 005a | 6 | 4 | 19410605/1 | 011 | 22 | 1 | 25318109/0 | 002 | 53 | 1 |
| 12793102/0 | 001 | 18 | 1 | 22034523/0 | 007 | 15 | 3 | 25318112/0 | 010 | 53 | 1 |
| 12793102/0 | 001 | 19 | 2 | 22061337/0 | 008 | 18 | 1 | 25318115/1 | 008 | 67 | 1 |
| 12793102/0 | 005a | 19 | 2 | 22110230/0 | 003 | 48 | 2 | 25318117/0 | 004 | 48 | 1 |
| 12793102/0 | 005b | 14 | 1 | 22110230/0 | 006 | 61 | 2 | 25318120/0 | 008 | 1 | 1 |
| 12793102/0 | 005c | 14 | 2 | 22160400/0 | 009 | 27 | 2 | 25318122/0 | 006 | 30 | 2 |
| 12793102/0 | 005d | 13 | 2 | 22207319/0 | 006 | 49 | 6 | 25394500/1 | 004 | 8 | 1 |
| 12793102/0 | 008 | 40 | 2 | 22524970/1 | 002 | 50 | 2 | 25394501/0 | 002 | 18 | 1 |
| 12793102/0 | 008 | 53 | 1 | 22672150/0 | 003 | 13 | 2 | 25394503/1 | 008 | 10 | 1 |
| 12793102/0 | 008 | 63 | 1 | 22672151/0 | 008 | 8 | 1 | 25394504/0 | 007 | 7 | 1 |
| 12793102/0 | 008 | 76 | 1 | 22672152/0 | 006 | 35 | 2 | 25394505/1 | 004 | 31 | 1 |
| 12793102/0 | 009 | 2 | 2 | 22746600/0 | 003 | 17 | 2 | 25394508/0 | 010 | 18 | 1 |
| 12793301/0 | 006 | 52 | 2 | 22746600/0 | 003 | 26 | 2 | 25410858/0 | 001 | 4 | 1 |
| 12793500/0 | 002 | 42 | 1 | 22746601/0 | 004 | 43 | 1 | 25410860/0 | 001 | 4 | 1 |
| 12793900/0 | 008 | 49 | 1 | 22746601/0 | 006 | 19 | 2 | 25410861/0 | 001 | 4 | 1 |
| 12815200/0 | 008 | 57 | 3 | 22943005/0 | 006 | 16 | 1 | 25410865/0 | 001 | 4 | 1 |
| 12818700/0 | 009 | 20 | 6 | 24487998/0 | 012 | 7 | 2 | 25420000/1 | 011 | 19 | 1 |
| 12818900/0 | 008 | 73 | 1 | 24487999/0 | 012 | 46 | 2 | 25420001/1 | 011 | 19 | 1 |
| 12882020/0 | 006 | 41 | 2 | 25020800/1 | 009 | 13 | 1 | 25430200/0 | 011 | 3 | 2 |
| 14356177/2 | 013 | 3 | 1 | 25020801/2 | 009 | 15 | 1 | 25430202/0 | 002 | 55 | 1 |
| 14356185/1 | 013 | 8 | 1 | 25032001/1 | 010 | 4 | 1 | 25430203/0 | 002 | 46 | 1 |
| 14356700/1 | 013 | 6 | 1 | 25032002/1 | 010 | 5 | 1 | 25430205/0 | 002 | 60 | 2 |
| 14356754/1 | 013 | 2 | 1 | 25033001/0 | 007 | 33 | 2 | 25430206/1 | 008 | 4 | 1 |
| 14356757/1 | 013 | 7 | 1 | 25033002/0 | 007 | 6 | 1 | 25430207/0 | 006 | 32 | 1 |
| 14357177/1 | 013 | 5 | 1 | 25033003/1 | 003 | 16 | 1 | 25430208/0 | 007 | 8 | 1 |
| 14357184/2 | 013 | 4 | 1 | 25033004/0 | 004 | 42 | 1 | 25430209/0 | 003 | 45 | 8 |
| 14357190/0 | 013 | 1 | 1 | 25033005/0 | 004 | 5 | 1 | 25430209/0 | 006 | 60 | 8 |
| 15189001/0 | 006 | 29 | 1 | 25033007/0 | 004 | 9 | 1 | 25430210/0 | 008 | 79 | 1 |
| 16694600/1 | 006 | 46 | 1 | 25033060/0 | 009 | 31 | 2 | 25430212/1 | 004 | 11 | 1 |
| 18120002/1 | 011 | 1 | 1 | 25034002/1 | 003 | 21 | 4 | 25430213/0 | 004 | 14 | 1 |
| 18159002/1 | 006 | 26 | 1 | 25038000/0 | 008 | 44 | 4 | 25430215/0 | 002 | 25 | 2 |
| 18210016/0 | 011 | 13 | 1 | 25038002/0 | 006 | 10 | 2 | 25430216/0 | 012 | 3 | 1 |
| 18230000/0 | 011 | 38 | 1 | 25038002/0 | 009 | 3 | 4 | 25430217/0 | 001 | 24 | 2 |
| 18310005/0 | 005a | 27 | 1 | 25040601/0 | 004 | 41 | 2 | 25430218/0 | 001 | 23 | 2 |
| 18310005/0 | 005b | 21 | 1 | 25040602/0 | 004 | 38 | 2 | 25430219/0 | 006 | 15 | 1 |
| 18310005/0 | 005c | 21 | 1 | 25040605/0 | 007 | 28 | 4 | 25430220/0 | 010 | 35 | 1 |
| 18310005/0 | 005d | 20 | 1 | 25040607/0 | 006 | 31 | 1 | 25430223/0 | 002 | 66 | 1 |
| 18375051/1 | 005 | 3 | 3 | 25040608/0 | 006 | 39 | 2 | 25430224/0 | 002 | 47 | 1 |
| 18375051/1 | 005a | 3 | 1 | 25060100/2 | 008 | 59 | 1 | 25430225/0 | 004 | 33 | 1 |
| 18375051/1 | 005b | 3 | 1 | 25065001/0 | 011 | 28 | 1 | 25430228/0 | 001 | 28 | 1 |
| 18375051/1 | 005c | 3 | 1 | 25065002/0 | 011 | 29 | 1 | 25463200/0 | 009 | 23 | 2 |
| 18375051/1 | 005d | 3 | 1 | 25065003/0 | 011 | 26 | 1 | 25470901/0 | 007 | 4 | 1 |
| 18375053/0 | 005 | 18 | 1 | 25065004/0 | 011 | 27 | 1 | 25485001/0 | 001 | 4 | 1 |
| 18375053/0 | 005a | 29 | 1 | 25065005/0 | 011 | 32 | 1 | 25510000/0 | 002 | 54 | 1 |
| 18375053/0 | 005b | 23 | 1 | 25065009/0 | 011 | 39 | 1 | 25510006/0 | 009 | 7 | 4 |
| 18375053/0 | 005c | 23 | 1 | 25065010/1 | 011 | 40 | 1 | 25510011/0 | 007 | 5 | 1 |
| 18375053/0 | 005d | 22 | 1 | 25065011/0 | 011 | 34 | 1 | 25510016/0 | 002 | 61 | 2 |
| 18400861/0 | 011 | 11 | 1 | 25065023/0 | 011 | 42 | 1 | 25510017/0 | 004 | 12 | 1 |
| 18401001/0 | 005 | 12 | 1 | 25076802/0 | 001 | 5 | 1 | 25510021/0 | 012 | 45 | 1 |
| 18401001/0 | 005a | 15 | 1 | 25076808/0 | 001 | 5 | 1 | 25510022/0 | 012 | 6 | 2 |
| 18401001/0 | 005b | 12 | 1 | 25090000/0 | 002 | 16 | 1 | 25510023/1 | 001 | 7 | 2 |
| 18401001/0 | 005c | 12 | 1 | 25090001/0 | 002 | 16 | 1 | 25510024/0 | 009 | 9 | 4 |
| 18401001/0 | 005d | 11 | 1 | 25110166/0 | 001 | 9 | 1 | 25510039/0 | 001 | 7 | 2 |
| 18450060/0 | 011 | 6 | 1 | 25110174/0 | 001 | 9 | 1 | 25519997/0 | 012 | 22 | 1 |
| 18450065/1 | 011 | 10 | 1 | 25110175/0 | 001 | 9 | 1 | 25520002/1 | 003 | 3 | 1 |
| 18459100/0 | 011 | 4 | 2 | 25110176/0 | 001 | 9 | 1 | 25547012/1 | 004 | 3 | 1 |
| 18564861/0 | 011 | 35 | 1 | 25110218/0 | 001 | 9 | 1 | 25547014/0 | 001 | 3 | 1 |
| 18564862/0 | 011 | 2 | 1 | 25110260/2 | 001 | 11 | 1 | 25547014/0 | 010 | 10 | 1 |
| 18565351/0 | 011 | 12 | 1 | 25110261/1 | 001 | 12 | 1 | 25547015/0 | 001 | 3 | 1 |
| 18716131/1 | 005a | 21 | 1 | 25110269/0 | 004 | 2 | 1 | 25547015/0 | 010 | 10 | 1 |
| 18716132/0 | 005b | 16 | 1 | 25120149/0 | 002 | 8 | 1 | 25547016/1 | 001 | 3 | 1 |
| 18716132/0 | 005c | 16 | 1 | 25120150/0 | 002 | 8 | 1 | 25547016/1 | 010 | 10 | 1 |
| 18716132/0 | 005d | 15 | 1 | 25122001/0 | 002 | 65 | 2 | 25547024/0 | 001 | 3 | 1 |
| 18736110/0 | 011 | 7 | 1 | 25122200/1 | 003 | 41 | 4 | 25547024/0 | 010 | 10 | 1 |
| 18737849/0 | 005 | 11 | 1 | 25122201/0 | 006 | 50 | 3 | 25547025/0 | 001 | 3 | 1 |
| 18737849/0 | 005a | 14 | 1 | 25140201/0 | 006 | 45 | 1 | 25547025/0 | 010 | 10 | 1 |
| 18737849/0 | 005b | 11 | 1 | 25160001/1 | 003 | 10 | 2 | 25547026/0 | 001 | 3 | 1 |
| 18737849/0 | 005c | 11 | 1 | 25160002/0 | 008 | 66 | 1 | 25547026/0 | 010 | 10 | 1 |
| 18737849/0 | 005d | 10 | 1 | 25160003/0 | 008 | 43 | 4 | 25547027/0 | 001 | 3 | 1 |
| 18737950/0 | 012 | 51 | 1 | 25160004/0 | 007 | 16 | 1 | 25547027/0 | 010 | 10 | 1 |
| 18738202/0 | 005a | 4 | 1 | 25160005/0 | 003 | 33 | 1 | 25547028/0 | 001 | 3 | 1 |
| 18738203/0 | 005a | 5 | 1 | 25160006/0 | 006 | 36 | 1 | 25547028/0 | 010 | 10 | 1 |
| 18738206/0 | 005b | 4 | 1 | 25160007/0 | 008 | 72 | 1 | 25547089/0 | 001 | 38 | 1 |
| 18738211/0 | 005c | 4 | 1 | 25160008/0 | 006 | 9 | 1 | 25547091/0 | 001 | 39 | 1 |

| CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY |
|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|------------|-------|----|------|
| 25547093/0 | 001 | 3 | 1 | 82000401/1 | 007 | 14 | 1 | 82680006/0 | 006 | 54 | 2 |
| 25547093/0 | 010 | 10 | 1 | 82000483/0 | 010 | 31 | 1 | 82700000/0 | 009 | 6 | 4 |
| 25570000/0 | 003 | 4 | 1 | 82000590/0 | 003 | 39 | 2 | 82735502/0 | 012 | 42 | 1 |
| 25570001/0 | 006 | 38 | 2 | 82000592/0 | 006 | 55 | 2 | 82735504/0 | 003 | 9 | 1 |
| 25590000/0 | 003 | 40 | 2 | 82004340/0 | 009 | 26 | 1 | 82774207/0 | 002 | 41 | 1 |
| 25590001/0 | 006 | 56 | 2 | 82004341/0 | 009 | 25 | 1 | 82774209/0 | 008 | 2 | 1 |
| 25590002/0 | 003 | 40 | 2 | 82004600/0 | 007 | 19 | 2 | 82774225/0 | 001 | 34 | 2 |
| 25590003/0 | 006 | 56 | 2 | 82004601/2 | 008 | 11 | 1 | 82785021/4 | 002 | 1 | 1 |
| 25598002/0 | 006 | 18 | 1 | 82033101/0 | 012 | 44 | 1 | 82785022/3 | 002 | 2 | 1 |
| 25598050/0 | 005 | 10 | 1 | 82034001/2 | 003 | 20 | 1 | 82785023/1 | 002 | 3 | 1 |
| 25598050/0 | 005a | 13 | 1 | 82040004/1 | 011 | 24 | 1 | 82785084/1 | 008 | 34 | 1 |
| 25598050/0 | 005b | 10 | 1 | 82040005/2 | 011 | 24 | 1 | 82785087/0 | 002 | 52 | 1 |
| 25598050/0 | 005c | 10 | 1 | 82040024/0 | 011 | 23 | 1 | 82785089/0 | 002 | 45 | 1 |
| 25598050/0 | 005d | 9 | 1 | 82040025/0 | 011 | 23 | 1 | 82785093/0 | 005a | 18 | 1 |
| 25600007/0 | 011 | 16 | 1 | 82040026/0 | 011 | 23 | 1 | 82785093/0 | 005b | 13 | 1 |
| 25600009/0 | 011 | 16 | 1 | 82040028/1 | 011 | 25 | 1 | 82785093/0 | 005c | 13 | 1 |
| 25600010/0 | 002 | 26 | 1 | 82040029/1 | 011 | 25 | 1 | 82785093/0 | 005d | 12 | 1 |
| 25600031/0 | 005c | 24 | 1 | 82076801/1 | 001 | 2 | 1 | 82800002/1 | 010 | 3 | 1 |
| 25600038/0 | 005d | 23 | 1 | 82076804/0 | 001 | 2 | 1 | 82800043/0 | 010 | 2 | 1 |
| 25600039/0 | 010 | 52 | 1 | 82076805/0 | 001 | 2 | 1 | 82800047/0 | 001 | 1 | 1 |
| 25600040/0 | 010 | 51 | 1 | 82076807/0 | 001 | 2 | 1 | 82869005/0 | 004 | 37 | 1 |
| 25600049/0 | 008 | 91 | 1 | 82076811/0 | 001 | 2 | 1 | 82869006/0 | 001 | 30 | 1 |
| 25601550/0 | 008 | 62 | 1 | 82076812/0 | 001 | 2 | 1 | 99900000/0 | 012 | 41 | 1 |
| 25601552/2 | 006 | 1 | 1 | 82076813/0 | 001 | 2 | 1 | 99900010/1 | 012 | 1 | 1 |
| 25601554/0 | 006 | 12 | 1 | 82076814/0 | 001 | 2 | 1 | 99900030/5 | 012 | 21 | 1 |
| 25601555/0 | 008 | 71 | 1 | 82076826/0 | 001 | 2 | 1 | | | | |
| 25601557/0 | 007 | 20 | 2 | 82076828/0 | 001 | 2 | 1 | | | | |
| 25601559/1 | 008 | 35 | 2 | 82076840/0 | 001 | 2 | 1 | | | | |
| 25601560/0 | 008 | 51 | 2 | 82076842/0 | 001 | 2 | 1 | | | | |
| 25605000/1 | 007 | 3 | 1 | 82076844/0 | 001 | 2 | 1 | | | | |
| 25650021/0 | 001 | 17 | 2 | 82076846/0 | 001 | 2 | 1 | | | | |
| 25650037/0 | 008 | 39 | 1 | 82106000/2 | 010 | 8 | 1 | | | | |
| 25670002/0 | 003 | 14 | 1 | 82108010/0 | 009 | 1 | 1 | | | | |
| 25670005/1 | 003 | 42 | 2 | 82110170/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25670005/1 | 006 | 57 | 2 | 82110171/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25670006/0 | 004 | 39 | 2 | 82110172/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25670007/0 | 008 | 54 | 1 | 82110173/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25670007/0 | 008 | 64 | 1 | 82110191/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25670008/0 | 007 | 35 | 2 | 82110192/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25670008/0 | 009 | 10 | 8 | 82110193/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25670009/0 | 006 | 40 | 2 | 82110194/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25722406/0 | 011 | 15 | 1 | 82110196/0 | 010 | 9 | 1 | | | | |
| 25722407/0 | 011 | 15 | 1 | 82110250/1 | 003 | 44 | 2 | | | | |
| 25722450/0 | 002 | 57 | 1 | 82110251/1 | 006 | 59 | 2 | | | | |
| 25722451/1 | 002 | 57 | 1 | 82110252/0 | 003 | 44 | 2 | | | | |
| 25730000/0 | 001 | 6 | 1 | 82110253/0 | 006 | 59 | 2 | | | | |
| 25730001/0 | 001 | 6 | 1 | 82180000/2 | 010 | 1 | 1 | | | | |
| 25730002/0 | 001 | 6 | 1 | 82207200/1 | 009 | 12 | 1 | | | | |
| 25730003/0 | 001 | 6 | 1 | 82207201/2 | 009 | 14 | 1 | | | | |
| 25735110/2 | 002 | 11 | 1 | 82230348/0 | 003 | 24 | 1 | | | | |
| 25735111/2 | 002 | 11 | 1 | 82230349/0 | 003 | 23 | 1 | | | | |
| 25735501/0 | 007 | 11 | 1 | 82300000/0 | 007 | 1 | 1 | | | | |
| 25774211/1 | 008 | 3 | 1 | 82318101/0 | 003 | 29 | 1 | | | | |
| 25774213/0 | 012 | 43 | 1 | 82318103/0 | 007 | 2 | 1 | | | | |
| 25774220/0 | 010 | 32 | 2 | 82318105/1 | 007 | 23 | 1 | | | | |
| 25774235/0 | 002 | 27 | 1 | 82318107/1 | 007 | 24 | 1 | | | | |
| 25785010/0 | 011 | 41 | 1 | 82318109/0 | 007 | 29 | 2 | | | | |
| 25785095/0 | 005a | 8 | 1 | 82318111/1 | 006 | 7 | 1 | | | | |
| 25795000/0 | 002 | 12 | 1 | 82318115/0 | 007 | 26 | 1 | | | | |
| 25840001/0 | 003 | 25 | 1 | 82318117/0 | 007 | 27 | 1 | | | | |
| 25869006/0 | 005 | 17 | 1 | 82318130/0 | 004 | 32 | 1 | | | | |
| 25869016/0 | 005 | 2 | 1 | 82394001/1 | 010 | 6 | 1 | | | | |
| 25869016/0 | 005b | 2 | 1 | 82400001/1 | 012 | 2 | 1 | | | | |
| 25869017/0 | 005a | 2 | 1 | 82500001/0 | 004 | 1 | 1 | | | | |
| 25869027/0 | 005c | 2 | 1 | 82547003/2 | 008 | 31 | 1 | | | | |
| 25869027/0 | 005d | 2 | 1 | 82547013/0 | 001 | 13 | 1 | | | | |
| 25869029/1 | 010 | 17 | 1 | 82565000/1 | 009 | - | 1 | | | | |
| 25943002/0 | 006 | 33 | 1 | 82565005/0 | 009 | 5 | 1 | | | | |
| 25950000/0 | 006 | 62 | 2 | 82597120/0 | 001 | 21 | 1 | | | | |
| 25950002/0 | 003 | 49 | 2 | 82598001/0 | 005 | 6 | 1 | | | | |
| 25961200/0 | 003 | 1 | 1 | 82598005/1 | 005a | 23 | 1 | | | | |
| 33320505/0 | 011 | 36 | 1 | 82598009/1 | 005b | 18 | 1 | | | | |
| 33320506/0 | 011 | 37 | 2 | 82598017/0 | 005c | 18 | 1 | | | | |
| 33340033/0 | 011 | 20 | 1 | 82598019/0 | 005d | 17 | 1 | | | | |
| 33500030/0 | 011 | 5 | 2 | 82601501/0 | 006 | 22 | 1 | | | | |
| 35061501/0 | 006 | 6 | 1 | 82640001/1 | 005 | 4 | 1 | | | | |
| 35062813/0 | 008 | 80 | 1 | 82650038/0 | 010 | 7 | 1 | | | | |
| 35065600/0 | 008 | 56 | 1 | 82680002/1 | 003 | 38 | 2 | | | | |
| 82000200/1 | 002 | 17 | 1 | 82680003/0 | 006 | 54 | 2 | | | | |
| 82000201/1 | 002 | 17 | 1 | 82680005/1 | 003 | 38 | 2 | | | | |

TC102

TCP102

TCR102

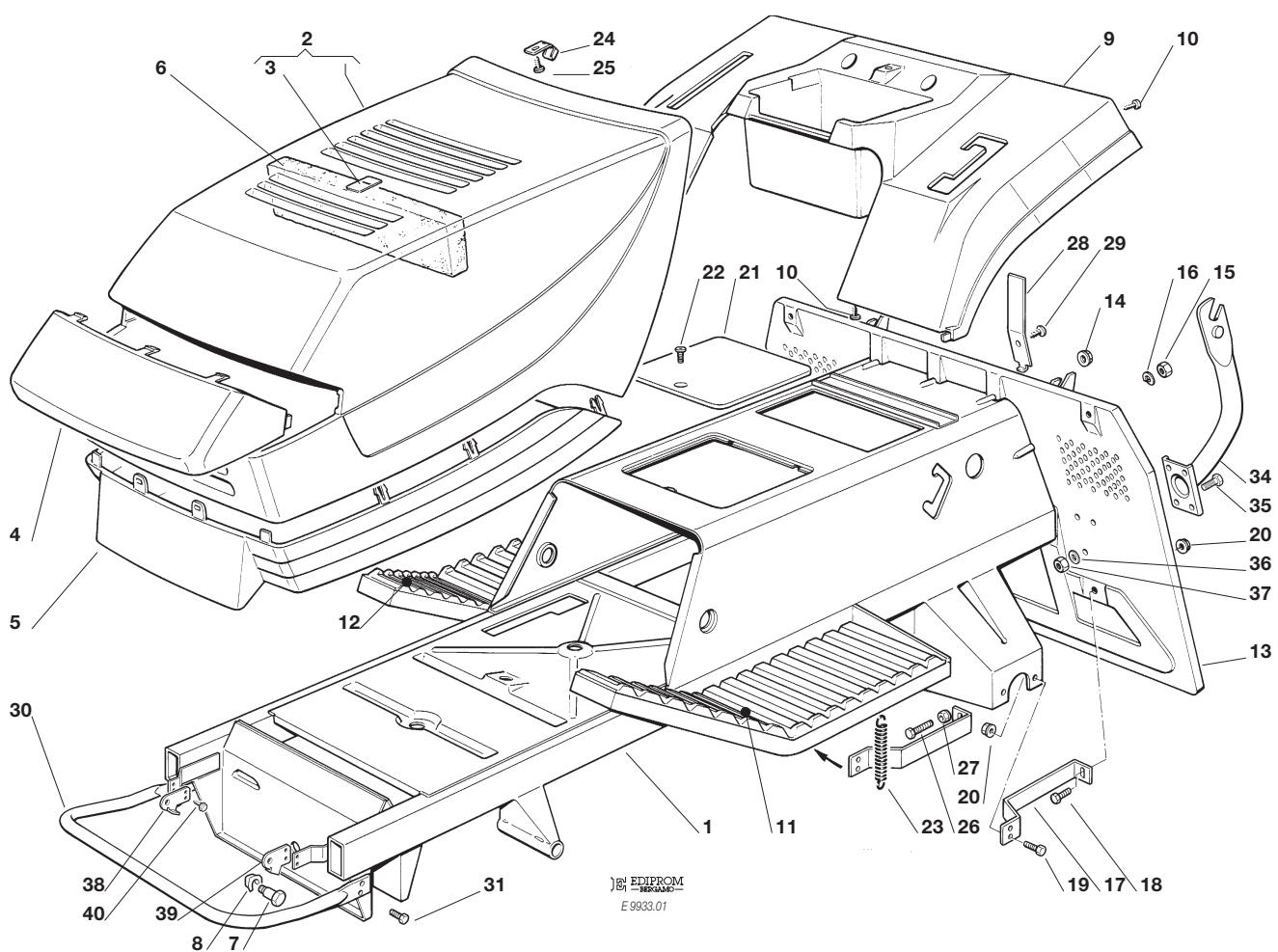


**CARROZZERIA E CHASSIS
BODY AND CHASSIS
CARROSSERIE ET CHASSIS
KARROSSERIE UND GEHÄUSE**

2000

001.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|---------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------|
| 1 | 82800004/8 | 1 | TELAI (CON 38 + 39) | CHASSIS (WITH 38 + 39) | CHASSIS (AVEC 38 + 39) | RAHMENSATZ (MIT 38 + 39) |
| 2 | → | 1 | COFANO SUPER. (TC) | UPPER ENGINE HOOD (TC) | CAPOT SUPERIEURE (TC) | OBERHAUBESATZ (TC) |
| | 82076801/1 | ROSSO | RED | ROUGE | ROT | |
| | 82076804/0 | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN | |
| | 82076805/0 | GIALLO | YELLOW | JAUNE | GELB | |
| | 82076807/0 | BLU | BLUE | BLEU | BLAU | |
| | 82076826/0 | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | DUNKELORANGE | |
| → | 1 | COFANO SUPER. (TCP) | UPPER ENGINE HOOD (TCP) | CAPOT SUPERIEURE (TCP) | OBERHAUBESATZ (TCP) | |
| | 82076840/0 | ROSSO | RED | ROUGE | ROT | |
| | 82076842/0 | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN | |
| | 82076844/0 | GIALLO | YELLOW | JAUNE | GELB | |
| | 82076846/0 | BLU | BLUE | BLEU | BLAU | |
| → | 1 | COFANO SUPER. (TCR) | UPPER ENGINE HOOD (TCR) | CAPOT SUPERIEURE (TCR) | OBERHAUBESATZ (TCR) | |
| | 82076811/0 | ROSSO | RED | ROUGE | ROT | |
| | 82076812/0 | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN | |
| | 82076813/0 | GIALLO | YELLOW | JAUNE | GELB | |
| | 82076814/0 | BLU | BLUE | BLEU | BLAU | |
| | 82076828/0 | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | DUNKELORANGE | |
| 3 | → | 1 | PIASTRINA (TC - TCR) | PLATE (TC - TCR) | PLAQUE (TC - TCR) | PLATTE (TC - TCR) |
| | 25547016/1 | ROSSA | RED | ROUGE | ROT | |
| | 25547015/0 | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN | |
| | 25547014/0 | GIALLA | YELLOW | JAUNE | GELB | |
| | 25547024/0 | BLU | BLUE | BLEU | BLAU | |
| | 25547093/0 | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | DUNKELORANGE | |
| → | 1 | PIASTRINA (TCP) | PLATE (TCP) | PLAQUE (TCP) | PLATTE (TCP) | |
| | 25547025/0 | ROSSA | RED | ROUGE | ROT | |
| | 25547026/0 | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN | |
| | 25547027/0 | GIALLA | YELLOW | JAUNE | GELB | |
| | 25547028/0 | BLU | BLUE | BLEU | BLAU | |
| 4 | 25410858/0 | 1 | MASCHERINA (TC) | GRILL (TC) | PANNEAU (TC) | SCHUTZ (TC) |
| | 25410860/0 | 1 | MASCHERINA DX (TCP) | RIGHT GRILL (TCP) | PANNEAU DROITE (TCP) | RECHTE SCHUTZ (TCP) |

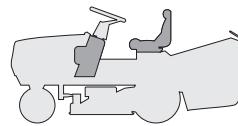


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|---|---|---|---|
| | 25410861/0 | 1 | MASCHERINA SX (TCP) | LEFT GRILL (TCP) | PANNEAU GAUCHE (TCP) | LINKE SCHUTZ (TCP) |
| | 25410865/0 | 1 | MASCHERINA (TCR) | GRILL (TCR) | PANNEAU (TCR) | SCHUTZ (TCR) |
| | 25485001/0 | 1 | PARABOLA FARI (TCR) | LIGHTS PARABOLA (TCR) | PARABOLE (TCR) | SCHEINWERFERPARABEL (TCR) |
| 5 | 25076802/0 | 1 | COFANO INFERIORE (TC) | LOWER ENGINE HOOD (TC) | CAPOT INFERIEURE (TC) | UNTERHAUBESATZ (TC) |
| | 25076808/0 | 1 | COFANO INFERIORE (TCP) | LOWER ENGINE HOOD (TCP) | CAPOT INFERIEURE (TCP) | 1 UNTERHAUBESATZ (TCP) |
| 6 | → | 1 | SEPARATORE ASPIRAZ. | INTAKE SEPARATOR | SEPARATEUR ASPIRATIONS | AUGENABSCHEDER |
| | 25730000/0 | | TC - 13 HP TECUMSEH 15,5 - 16 HP B&S | TC - 13 HP TECUMSEH 15,5 - 16 HP B&S | TC - 13 HP TECUMSEH 15,5 - 16 HP B&S | TC - 13 HP TECUMSEH 15,5 - 16 HP B&S |
| | 25730001/0 | | 15 HP TECUMSEH | 15 HP TECUMSEH | 15 HP TECUMSEH | 15 HP TECUMSEH |
| | 25730002/0 | | TCP - 12,5-13-18 HP B&S |
| 7 | 25510023/1 | 2 | PERNO (TC - TCP) | PIN (TC - TCP) | PIVOT (TC - TCP) | BOLZEN (TC - TCP) |
| | 25510039/0 | 2 | PERNO (TCR) | PIN (TCR) | PIVOT (TCR) | BOLZEN (TCR) |
| 8 | 12436050/0 | 2 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLATTE |
| 9 | → | 1 | COPERTURA RUOTE | WHEELS COVER | COUVRE-ROUES | RADENKAPPE |
| | 25110166/0 | | ROSSA | RED | ROUGE | ROT |
| | 25110175/0 | | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN |
| | 25110174/0 | | GIALLO | YELLOW | JAUNE | GELB |
| | 25110176/0 | | BLU | BLUE | BLEU | BLAU |
| | 25110218/0 | | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | DUNKELORANGE |
| 10 | 12735402/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 11 | 25110260/2 | 1 | COPRIPEDANA SX | LEFT FOOTBOARD COVER GAUCHE | COUVRE MARCHEPIED | LINKE FUSSBRETTDECKEL |
| 12 | 25110261/1 | 1 | COPRIPEDANA DX | RIGHT FOOTBOARD COVER DROITE | COUVRE MARCHEPIED | RECHTE FUSSBRETTDECKEL |
| 13 | 82547013/0 | 1 | PIASTRA POST. | REAR PLATE | PLAQUE POSTERIEURE | HINTERPLATTE |
| 14 | 12293201/0 | 5 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 15 | 12295200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 16 | 12585100/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 17 | 25650021/0 | 2 | RINFORZO PIASTRA POST. | REAR PLATE STIFFENING | RENFORCEMENT PLAQUE POST. | HINTERPLATTEVERSTA- ERKUNG |
| 18 | 12793102/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 19 | 12793102/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 20 | 12293201/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 21 | 82597120/0 | 1 | PORTINA | HANDHOLE | GRILLE | GITTER |
| 22 | 12728440/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | MUTTER |
| 23 | 25430218/0 | 2 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 24 | 25430217/0 | 2 | MOLLA AGGANCIO (TCP) | COUPLING SPRING (TCP) | RESSORT ACCROCHA (TCP) | GEKUPPLUNGSFEDER (TCP) |
| 25 | 12728099/0 | 2 | VITE (TCP) | SCREW (TCP) | VIS (TCP) | SCHARUBE (TCP) |
| 26 | 12691100/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 27 | 12293201/0 | 1 | DADO (TCP) | NUT (TCP) | ECROU (TCP) | MUTTER (TCP) |
| 28 | 25430228/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 29 | 12728440/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 30 | 82869006/0 | 1 | PROTEZIONE SILENZIATORE | MUFFLER PROTECTION | PROTECTION SILENCIEUX | AUSPUFFSCHUTZ |
| 31 | 12734995/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 34 | 82774225/0 | 2 | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER |
| 35 | 12792611/0 | 6 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 36 | 12523060/0 | 6 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 37 | 12293201/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 38 | 25547089/0 | 1 | PIASTRINA DESTRA | RIGHT PLATE | PLAQUE DROITE | RECHTE PLATTE |
| 39 | 25547091/0 | 1 | PIASTRINA SINISTRA | LEFT PLATE | PLAQUE GAUCHE | LINKE PLATTE |
| 40 | 12731580/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |

TC102

TCP102

TCR102

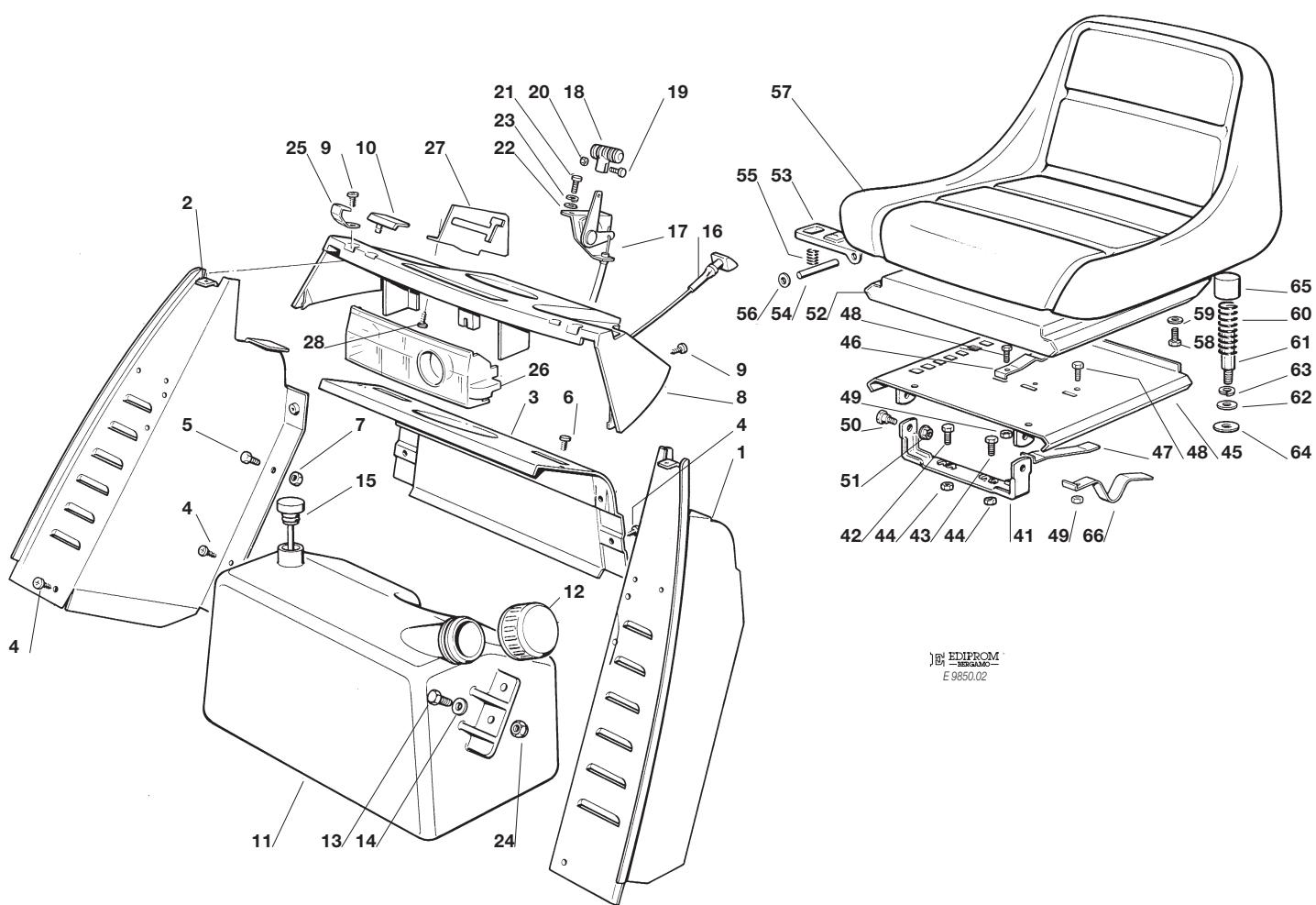


**CRUSCOTTO E SEDILE
DASHBOARD AND SEAT
TABLEAU COMMANDES ET SIEGE
KONSOLE UND SITZ**

2000

002.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|------------------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1 | 82785021/4 | 1 | SUPP. CRUSCOTTO SX | LEFT DASHBOARD SUPP. | SUPPORT TABLEAU GAUCHE | LINKER KONSELEHALTER |
| 2 | 82785022/3 | 1 | SUPP. CRUSCOTTO DX | RIGHT DASHBOARD SUPP. | SUPPORT TABLEAU DROITE | RECHTER KONSELEHALTER |
| 3 | 82785023/1 | 1 | SUPP. CRUSCOTTO CENTR. SUPP. | CENTRAL DASHBOARD CENTRAL | SUPPORT TABLEAU HALTER | ZENTRALER KONSELE |
| 4 | 12735110/0 | 6 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 12790780/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 12728440/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 12292102/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 8 | 25120149/0 | 1 | CRUSCOTTO (TC - TCR) | DASHBOARD (TC - TCR) | TABLEAU DE BORD (TC - TCR) | KONSELE (TC - TCR) |
| | 25120150/0 | 1 | CRUSCOTTO (TCP) | DASHBOARD (TCP) | TABLEAU DE BORD (TCP) | KONSELE (TCP) |
| 9 | 12728440/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 10 | 25260000/0 | 2 | GOMMINO | GROMMET | PROTECTION | SCHUTZ |
| 11 | 25735110/2 | 1 | SERBATOIO | TANK | RESERVOIR | TANK |
| | | | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S |
| | | | 13 - 15 HP tecumseh | 13 - 15 HP tecumseh | 13 - 15 HP tecumseh | 13 - 15 HP tecumseh |
| | 25735111/2 | 1 | SERBATOIO (18 HP B&S) | TANK (18 HP B&S) | RESERVOIR (18 HP B&S) | TANK (18 HP B&S) |
| 12 | 25795000/0 | 1 | TAPPO | CAP | BOUCHON | TANKVERSCHLUSS |
| 13 | 12788910/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 14 | 12523020/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 15 | 25290000/0 | 1 | INDICATORE LIVELLO | FUEL LEVEL INDICATOR | INDICATEUR NIVEAU | KRAFTSTOFFMESSER |
| | | | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S |
| 16 | 25090000/0 | 1 | COMANDO STARTER | STARTER DRIVE | COMMANDER STARTER | STARTER BETAETIGUNG |
| | | | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S |
| 17 | 82000200/1 | 1 | ACCELERATORE | ACCELERATOR | ACCELERATEUR | GAS ZUG 1 |
| | | | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S | 12-12,5-13 -15,5 HP B&S |
| | | | 13 - 15 HP tecumseh | 13 - 15 HP tecumseh | 13 - 15 HP tecumseh | 13 - 15 HP tecumseh |
| | 82000201/1 | 1 | ACCELERATORE | ACCELERATOR | ACCELERATEUR | GAS ZUG |
| | | | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S |
| 18 | 25394501/0 | 1 | MANOPOLA | HANDLE | POIGNE | GRIFF |
| 19 | 12726388/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 20 | 12290800/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 21 | 12788512/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 22 | 12521310/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 23 | 12581200/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 24 | 12154330/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 25 | 25430215/0 | 2 | MOLLA AGGANCIO (TC - TCR) | COUPLING SPRING (TC - TCR) | RESSORT ACCROCHAGE (TC - TCR) | KUPPLUNGSFEDER (TC - TCR) |
| 26 | 25600010/0 | 1 | PROTEZIONE SCHEDA | CARD PROTECTION | PROTECTION DE CARTE | KARTESCHUTZ |
| 27 | 25774235/0 | 1 | STAFFA GUIDA | PLATE | ETRIER | BRIDE |
| 28 | 12727810/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 41 | 82774207/0 | 1 | STAFFA SUPP. SEDILE | SEAT CLAMP SUPPORT | ETRIER SUPPORT SIEGE | BRIDE F. SITZHALTER |
| 42 | 12793500/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 43 | 12792611/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 44 | 12293201/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 45 | 82785089/0 | 1 | SUPP. SEDILE FISSO | FIXED SEAT SUPP. | SUPPORT SIEGE FIXE | FEST SITZHALTER |
| 46 | 25430203/0 | 1 | MOLLA ARRESTO | SPRING | RESSORT D'ARRET | RASTFEDER |
| 47 | 25430224/0 | 1 | MOLLA COMANDO | SPRING | RESSORT DE COMMANDE | FEDER |
| 48 | 12789000/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 49 | 12154330/0 | 3 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 50 | 22524970/1 | 2 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 51 | 12293201/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 52 | 82785087/0 | 1 | SUPPORTO SEDILE | SEAT SUPPORT | SUPPORT SIEGE | SITZHALTER |
| 53 | 25318109/0 | 1 | LEVA ARRESTO | STOP LEVER | LEVIER D'ARRET | ABSTELLHEBEL |
| 54 | 25510000/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 55 | 25430202/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 56 | 12604897/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 57 | 25722450/0 | 1 | SEDILE (TC - TCR) | SEAT (TC - TCR) | SIEGE (TC - TCR) | SITZ (TC - TCR) |
| | 25722451/1 | 1 | SEDILE (TCP) | SEAT (TCP) | SIEGE (TCP) | SITZ (TCP) |
| 58 | 12793101/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 59 | 12583500/0 | 4 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 60 | 25430205/0 | 2 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 61 | 25510016/0 | 2 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 62 | 12521350/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 63 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 64 | 12523070/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 65 | 25122000/1 | 2 | CUFFIA PROTEZIONE | HOOD | PROTECTEUR | SCHUTZKASTEN |
| 66 | 25430223/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FERDER |

TC102

TCP102

TCR102

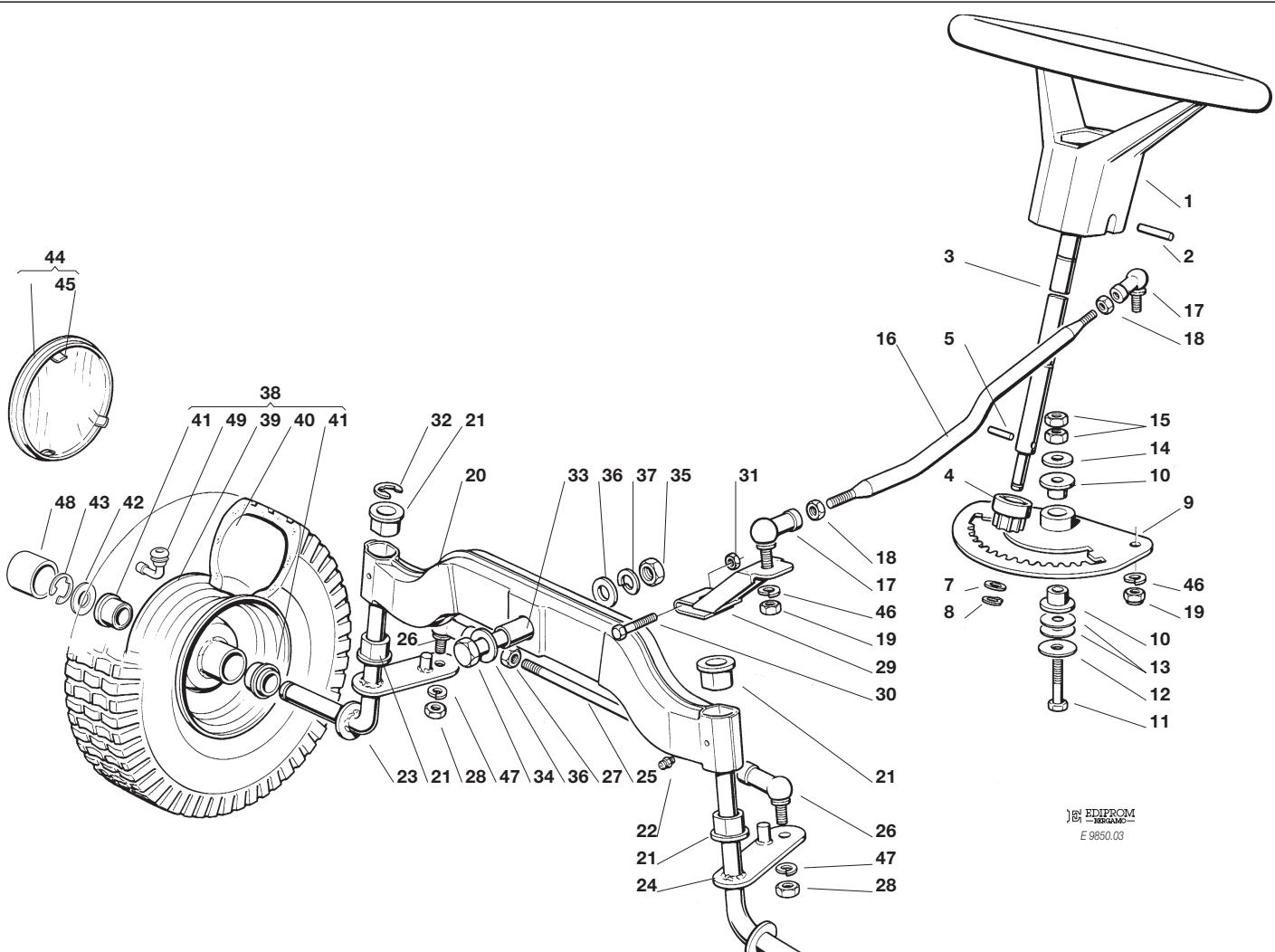


STERZO
STEERING
BARRE DE DIRECTION
LENKGETRIEBE

2000

003.0

1 / 2



JCB EDITION
E 9850.03

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|---|---------------------------------------|---|---|
| 1 | 25961200/0 | 1 | VOLANTE | STEERING WHEEL | VOLANT | LENKRAD |
| 2 | 12620299/0 | 1 | SPINA | PIN | GOUPILLE | STIFT |
| 3 | 25520002/1 | 1 | PIANTONE | STEERING COLUMN | TUBE DE DIRECTION | LENKUNGSÄULE |
| 4 | 25570000/0 | 1 | PIGNONE | PINION | PIGNON | RITZEL |
| 5 | 12622650/0 | 1 | SPINA | PIN | GOUPILLE | STIFT |
| 7 | 12521370/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 8 | 12436030/0 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUETTE | PLATTECHEN |
| 9 | 82735504/0 | 1 | SETTORE STERZO | STEERING SHAFT | ARBRE DIRECTION | LENKUNGSWELLE |
| 10 | 25160001/1 | 2 | BRONZINA | BRASS | COUSSINET | BÜCHSE |
| 11 | 12692420/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 12 | 12523090/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 13 | 22672150/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 14 | 25670002/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 15 | 12295200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 16 | 25033003/1 | 1 | ASTA COMANDO STERZO | STEERING ROD | LEVIER BARRE DE DIRECTION | LENKUNGSSTAB |
| 17 | 22746600/0 | 2 | SNODO M10 | JOINT M10 | JOINT M10 | GELENK M10 |
| 18 | 12295200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 19 | 12295200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 20 | 82034001/2 | 1 | BILANCIERE COMPLETO DI BRONZINA ED INGRASSATORE | EQUALIZER WITH BUSH AND LUBRICATOR | BALANCIER AVEC COUSSINET ET GRAISSEUR | KIPPHEBEL MIT BRONZE- LAGER UND FETTBÜCHSE |
| 21 | 25034002/1 | 4 | BRONZINA | BRASS | COUSSINET | BÜCHSE |
| 22 | 12379511/0 | 2 | INGRASSATORE | GREASE DISPENSER | GRAISSEUR | FETTBÜCHSE |
| 23 | 82230349/0 | 1 | FUSELLO DX | R. STUB AXLE | FUSEAU DROITE | RECHTER ACHSSCHENKEL |
| 24 | 82230348/0 | 1 | FUSELLO SX | L. STUB AXLE | FUSEAU GAUCHE | LINKER ACHSSCHENKEL |
| 25 | 25840001/0 | 1 | TIRANTE | TIE ROD | TIRANT | KUPPLUNG |
| 26 | 22746600/0 | 2 | SNODO M10 | JOINT M10 | JOINT M10 | GELENK M10 |
| 27 | 12295200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 28 | 12295200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 29 | 82318101/0 | 1 | ASS. LEVA COMANDO | LEVER ASS.Y | ENSEMBLE LEVIER | HEBEL |



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--|--|--|--|
| 30 | 12691700/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 31 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 32 | 12001000/0 | 1 | ANELLO ELASTICO | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING |
| 33 | 25160005/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTUECK |
| 34 | 12694100/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 35 | 12295800/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 36 | 12521390/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 37 | 12587900/0 | 1 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 38 | → | 2 | RUOTA ANTERIORE | FRONT WHEEL | ROUE AVANT | VORDERRAD |
| | 82680002/1 | | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE |
| | 82680005/1 | | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE |
| 39 | 82000590/0 | 2 | CERCHIO RUOTA | RIMM | BANDAGE ROUE | VORDERRAD FELGER |
| 40 | → | 2 | PNEUMATICO | SHOE | PNEU | REIFEN |
| | 25590000/0 | | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE |
| | 25590002/0 | | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE |
| 41 | 25122200/1 | 4 | CUSCINETTO | BEARING | ROULEMENT | LAGER |
| 42 | 25670005/1 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| | | | SPESORE 2,5 MM | | EPÄISSEUR 2,5 MM | DICKE 2,5 MM |
| 43 | 12001000/0 | 2 | ANELLO ELASTICO | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING |
| 44 | 82110250/1 | 2 | ASS. COPRIDISCO RUOTA ANTERIORE (TC - TCR) | FRONT WHEEL COVERENS. ASS.Y (TC - TCR) | COUVRE DISQUE ROUE ANTER. (TC - TCR) | VORRDERRAD DECKEL (TC - TCR) |
| | 82110252/0 | 2 | ASS. COPRIDISCO RUOTA ANTERIORE (TCP) | FRONT WHEEL COVERENS. ASS.Y (TCP) | COUVRE DISQUE ROUE ANTERIEURE (TCP) | VORRDERRAD DECKEL (TCP) |
| 45 | 25430209/0 | 8 | MOLLA AGGANCIO | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 46 | 12585100/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 47 | 12585100/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 48 | 22110230/0 | 2 | COPRIMOZZO | HUB COVER | COUVRE MOYEU | RADNABE DECKEL |
| 49 | 25950002/0 | 2 | VALVOLA | VALVE | SOUPAPE | VENTIL |

TC102

TCP102

TCR102

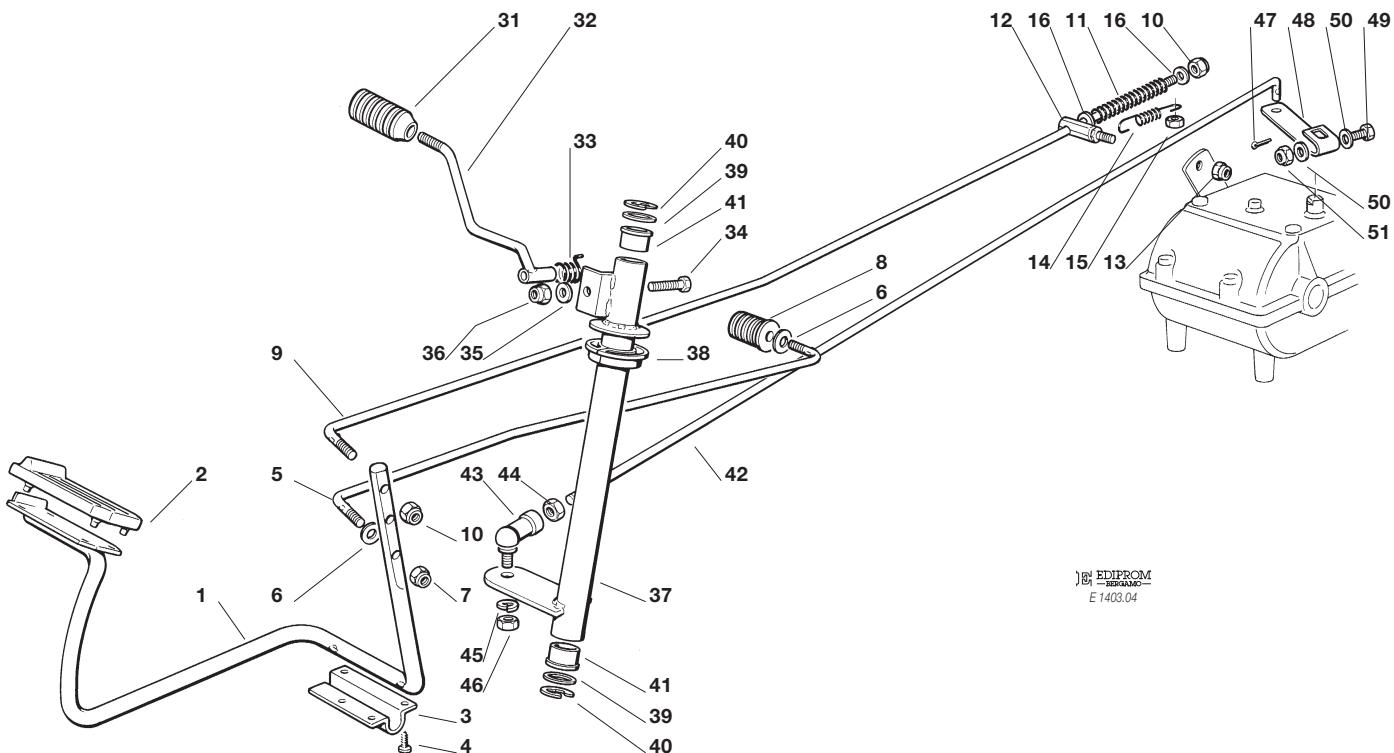


**COMANDO FRENO E COMANDO CAMBIO
BRAKE AND GEARBOX CONTROLS
COMMANDE FREIN ET BOITE DE VITESSE
BREMSE UND WECHSEL ANTRIEB**

2000

004.0

1 / 2



EDIPROM
E 1403.04

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|----------------------|-------------------|--------------------------------------|----------------------|
| 1 | 82500001/0 | 1 | PEDALE FRENO | BRAKE PEDAL | PEDALE DE FREIN | BREMSPEDAL |
| 2 | 25110269/0 | 1 | COPRISTAFFA | CLAMP COVER | COUVRE ETRIER | BRIDEDECKEL |
| 3 | 25547012/1 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLATTE |
| 4 | 12731601/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 25033005/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 6 | 12523060/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 7 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 8 | 25394500/1 | 1 | MANOPOLA FRENO | BRAKE KNOB | POIGNEE DE FREIN | BREMSEKNOPF |
| 9 | 25033007/0 | 1 | ASTA COMANDO FRENO | BRAKE CONTROL ROD | TIGE CONTROLE FREIN | BREMSE KONTROLLESATZ |
| 10 | 12154510/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 11 | 25430212/1 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 12 | 25510017/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 13 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 14 | 25430213/0 | 1 | MOLLA RICHIAMO FRENO | SPRING BRAKE | RESSORT FREIN | FEDER BREMSE |
| 15 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 16 | 12521330/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 31 | 25394505/1 | 1 | MANOPOLA CAMBIO | GEARBOX KNOB | POIGNEE BOITE DE VITESSE | WECHSELGETRIEBE |
| 32 | 82318130/0 | 1 | LEVA COMANDO CAMBIO | GEARSHIFT | LEVIER CHANGEMENT | DEGETRIEBE HEBEL |
| 33 | 25430225/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 34 | 12689515/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 35 | 12521330/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 36 | 12154510/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 37 | 82869005/0 | 1 | TUBO COMANDO | SPEED DRIVE TUBE | TUBE COMMANDE CHANGE-MENT DE VITESSE | GAENGESCHALTUNG |
| 38 | 25040602/0 | 2 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | ROHR |
| 39 | 25670006/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | BÜCHSE |
| 40 | 12001000/0 | 2 | SEEGER | SEEGER | SEEGER | SEEGER |
| 41 | 25040601/0 | 2 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |

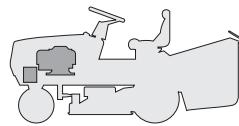


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|---------------------------------|----------------|
| 42 | 25033004/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 43 | 22746601/0 | 1 | SNODO M8 | JOINT M8 | JOINT M8 | GELENK M8 |
| 44 | 12293200/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 45 | 12583500/0 | 1 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 46 | 12293200/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 47 | 12141418/0 | 1 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 48 | 25318117/0 | 1 | LEVA CAMBIO | GEARSHIFT | LEVIER CHANGEMENT DE VITESSE | GETRIEBE HEBEL |
| 49 | 12689500/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 50 | 12521330/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 51 | 12154510/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |

TC102

TCP102

TCR102



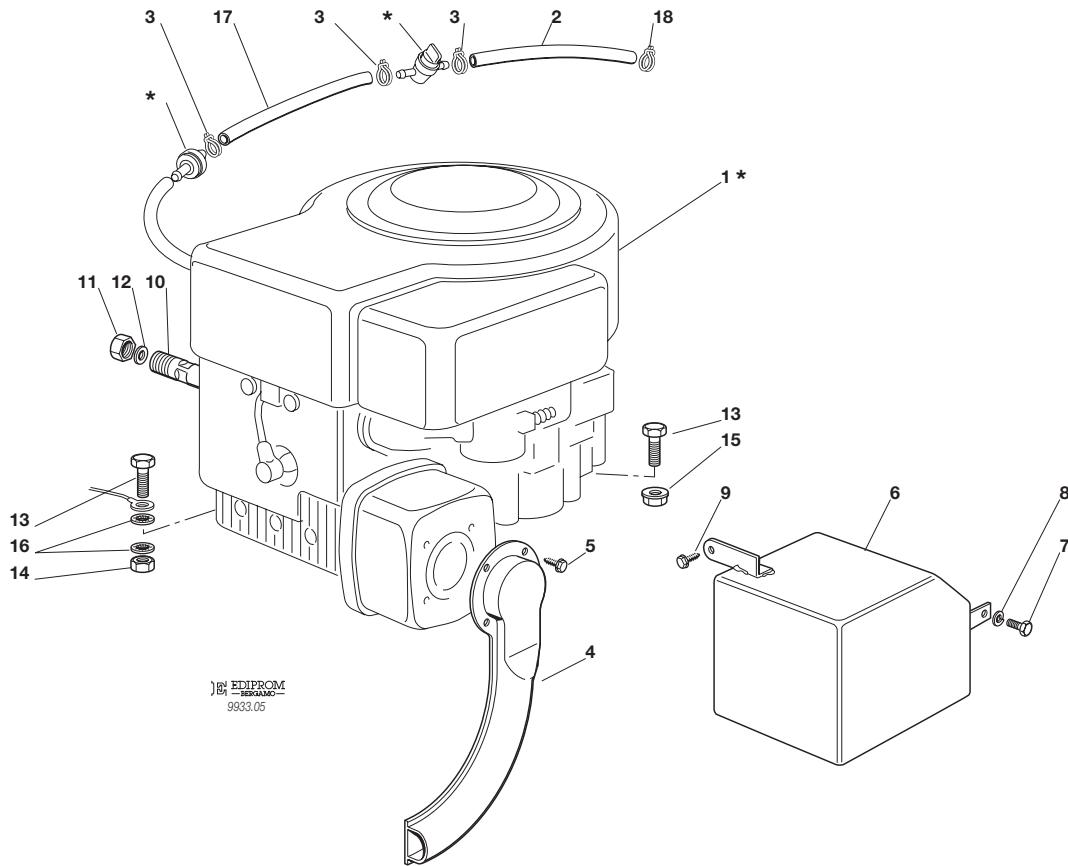
**MOTORE
ENGINE
MOTEUR
MOTOR**

12 - 12,5 - 13 HP B&S

2000

005.0

1 / 1



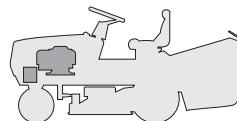
| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1* | — | 1 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 2 | 25869016/0 | 1 | TUBO COLLEGAMENTO | CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION | VERBINDUNGSROHR |
| 3 | 18375051/1 | 3 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 4 | 82640001/1 | 1 | RACCORDO SCARICO | EXAUST CONNECTION | CONNEXION ECHAPPEMENT | AUSPUFFANSCHLUSS |
| 5 | 12735106/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 82598001/0 | 1 | PROTEZIONE SILENZIATORE | MUFFLER PROTECTION | PROTECTION SILENCIEUX | AUSPUFFSCHUTZ |
| 7 | 1273510/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 12540260/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 9 | 12735104/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 10 | 25598050/0 | 1 | PROLUNGA SCARICO OLIO | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION RALLONGE DE DECH. HUILE | ÖL ENTLEERUNGSVERLAENGERUNG |
| 11 | 18737849/0 | 1 | TAPPO PER PROLUNGA | OIL CAP | BOUCHON HUILE | OELVERSCHLUSS |
| 12 | 18401001/0 | 1 | GUARNIZIONE | OIL SEAL | GARNITURE | DICHTUNG |
| 13 | 12691115/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 14 | 12293200/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 15 | 12293201/0 | 3 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 16 | 12540260/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 17 | 25869006/0 | 1 | TUBO COLLEGAMENTO | CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION | VERBINDUNGSROHR |
| 18 | 18375053/0 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNADE CON «★» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.
 TO REPLACE THE PARTS MARKED «★» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.
 POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «★» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.
 ZUM AUSTAUSCH DER MIT «★» GEKENNZICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.

TC102

TCP102

TCR102

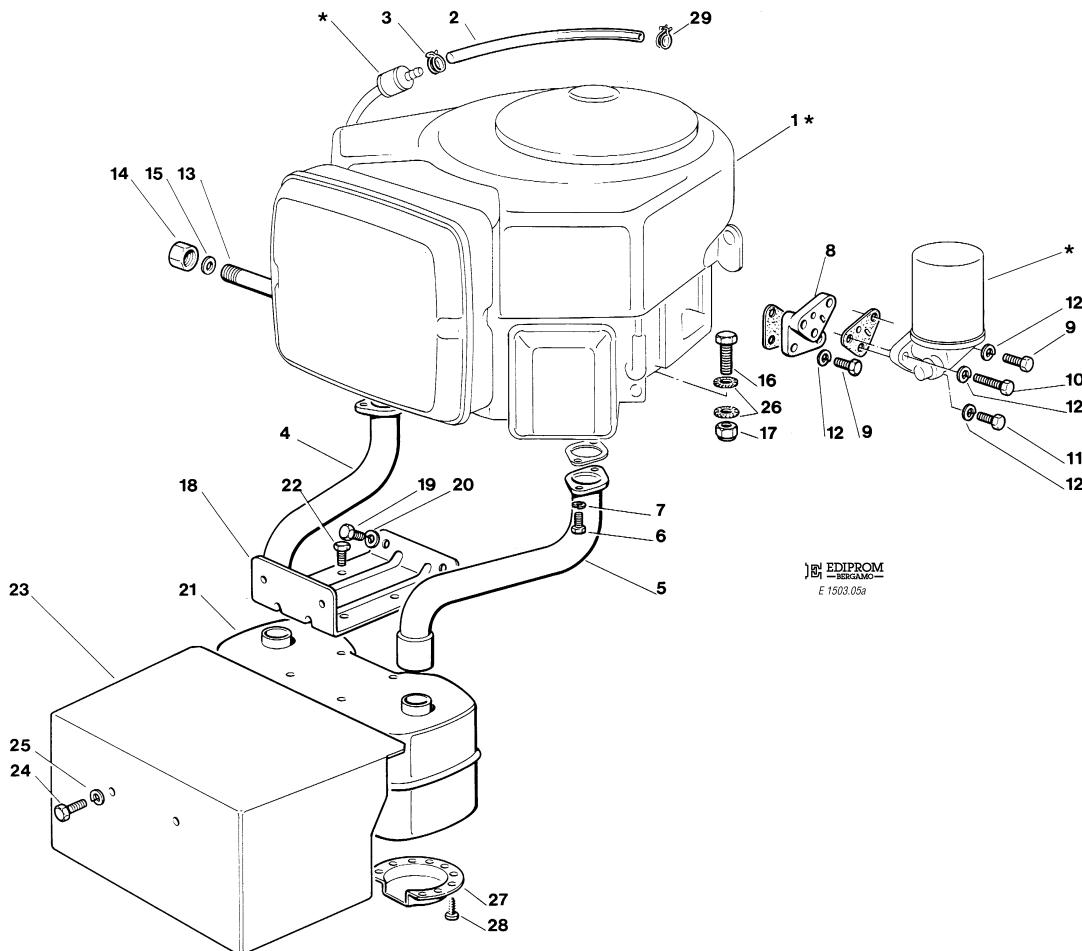


**MOTORE
ENGINE
MOTEUR
MOTOR
18 HP B&S**

2000

005a.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1* | — | 1 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 2 | 25869017/0 | 1 | TUBO COLLEGAMENTO | CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION | VERBINDUNGSROHR |
| 3 | 18375051/1 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 4 | 18738202/0 | 1 | TUBO RACCORDO SCARICO DX | EXAUST RIGHT CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION DROIT POUR ECHAPP. | RECHTES VERBINDUNGS-ROHR FÜR ABGASUNG |
| 5 | 18738203/0 | 1 | TUBO RACCORDO SCARICO SX | EXAUST LEFT CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION GAUCHE POUR ECHAPP. | LINKES VERBINDUNGS-ROHR FÜR ABGASUNG |
| 6 | 12793101/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 12583500/0 | 4 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 8 | 25785095/0 | 1 | SUPPORTO FILTRO | FILTER SUPPORT | SUPPORTE DU FILTRE | WECHSELFILTER HALTER |
| 9 | 12791400/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 10 | 12689515/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 11 | 12791213/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 12 | 12582100/0 | 5 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 13 | 25598050/0 | 1 | PROLUNGA SCARICO OLIO | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION RALLONGE DE DECH. HUILE | ÖL ENTLEERUNGSVERLAEN-GERUNG |
| 14 | 18737849/0 | 1 | TAPPO PROLUNGA | OIL CAP | BOUCHON HUILE | OELVERSCHLUSS |
| 15 | 18401001/0 | 1 | GUARNIZIONE | OIL SEAL | GARNITURE | DICHTUNG |
| 16 | 12691115/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 17 | 12293201/0 | 3 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| | 12293200/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 18 | 82785093/0 | 1 | SUPPORTO SILENZIATORE | MUFFLER SUPPORT | SUPPORT SILENCIEUX | AUSPUFFHALTERSATZ |
| 19 | 12793102/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 20 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 21 | 18716131/1 | 1 | SILENZIATORE COMPLETO DI DEFLETTORE | MUFFLER WITH DEFLECTOR | SILENCEUX AVEC DEFLECTEUR | AUSPUFF MIT DEFLEKTOR |
| 22 | 12735599/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 23 | 82598005/1 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 24 | 12792610/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 25 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 26 | 12540260/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |



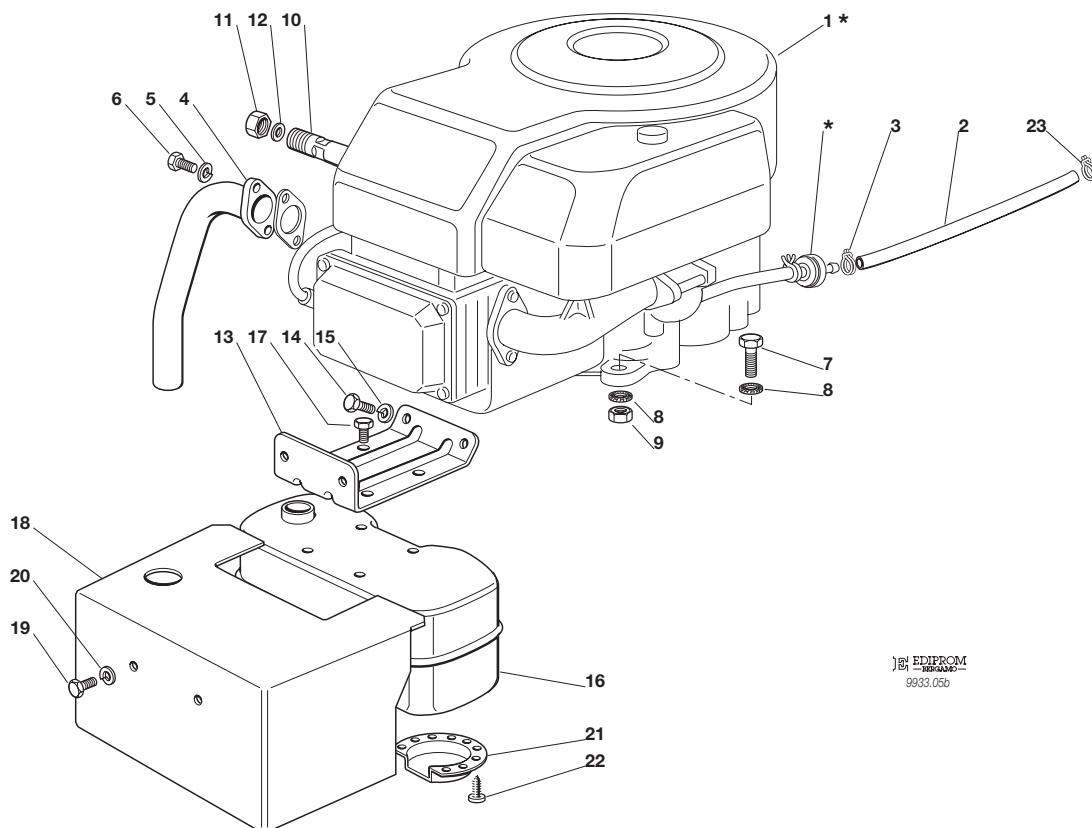
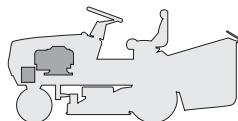
| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------------|------------------|
| 27 | 18310005/0 | 1 | DEFLETTORE | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | DEFLEKTOR |
| 28 | 12735106/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 29 | 18375053/0 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNAME CON «★» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.

TO REPLACE THE PARTS MARKED «★» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.

POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «★» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.

ZUM AUSTAUSCH DER MIT «★» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.



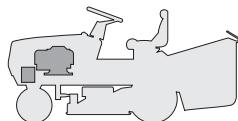
| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|------|------------|------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 1★ — | | 1 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 2 | 25869016/0 | 1 | TUBO COLLEGAMENTO | CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION | VERBINDUNGSROHR |
| 3 | 18375051/1 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 4 | 18738206/0 | 1 | TUBO RACCORDO SCARICO | EXAUST CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION POUR ECHAPPEMENT | VERBINDUNGSROHR FÜR ABGASUNG |
| 5 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 6 | 12735530/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 12691115/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 12540260/0 | 4 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 9 | 12293200/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 10 | 25598050/0 | 1 | PROLUNGA SCARICO OLIO | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION RALLONGE DE DECH. HUILE | ÖL ENTLEERUNGSVERLAENGERUNG |
| 11 | 18737849/0 | 1 | TAPPO PROLUNGA | OIL CAP | BOUCHON HUILE | OELVERSCHLUSS |
| 12 | 18401001/0 | 1 | GUARNIZIONE | OIL SEAL | GARNITURE | DICHTUNG |
| 13 | 82785093/0 | 1 | SUPPORTO SILENZIATORE | MUFFLER SUPPORT | SUPPORT SILENCIEUX | AUSPUFFHALTERSATZ |
| 14 | 12793102/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 15 | 12583500/2 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 16 | 18716132/0 | 1 | SILENZIATORE COMPLETO DI DEFLETTORE | MUFFLER WITH DEFLECTOR | SILENCEUX AVEC DEFLECTEUR | AUSPUFF MIT DEFLEKTOR |
| 17 | 12735599/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 18 | 82598009/1 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 19 | 12792611/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 20 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 21 | 18310005/0 | 1 | DEFLETTORE | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | DEFLEKTOR |
| 22 | 12735106/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 23 | 18375053/0 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNADE CON «★» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.
 TO REPLACE THE PARTS MARKED «★» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.
 POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «★» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.
 ZUM AUSTAUSCH DER MIT «★» GEKENNZICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.

TC102

TCP102

TCR102

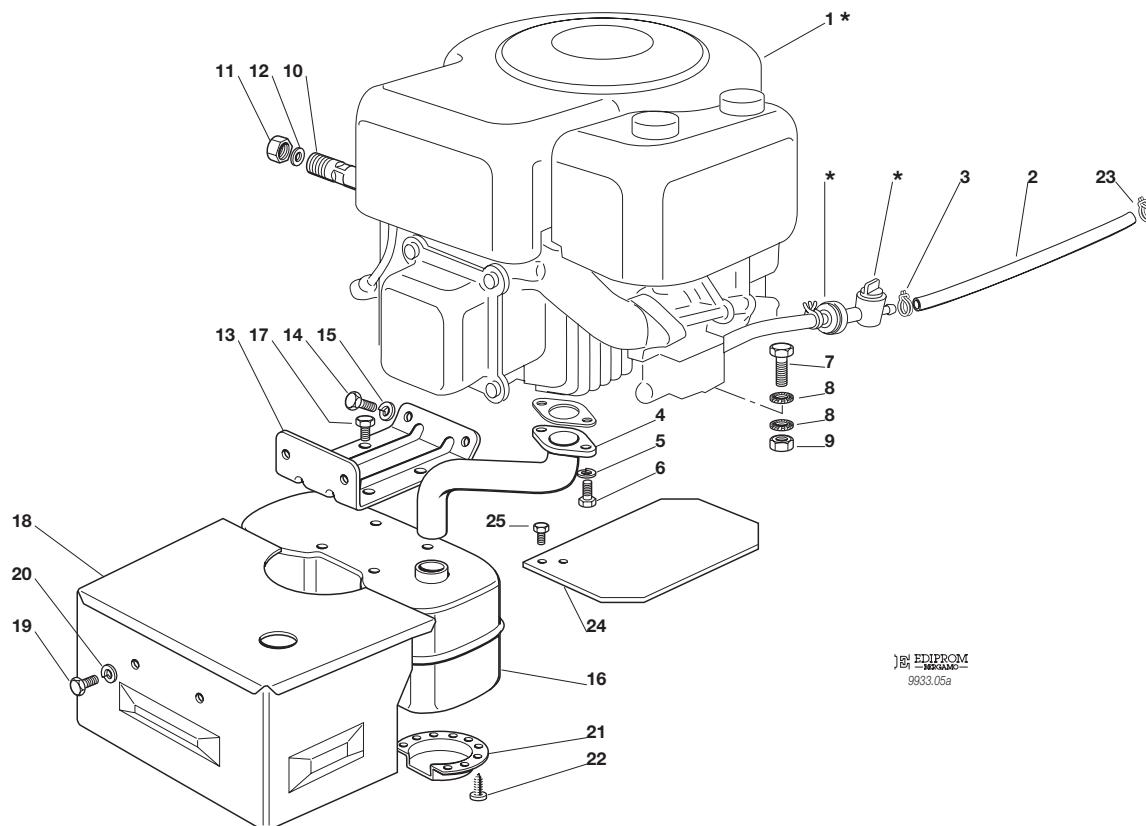


**MOTORE
ENGINE
MOTEUR
MOTOR
13 HP TECUMSEH**

2000

005c.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 1* | — | 1 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 2 | 25869027/0 | 1 | TUBO COLLEGAMENTO | CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION | VERBINDUNGSROHR |
| 3 | 18375051/1 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 4 | 18738211/0 | 1 | TUBO RACCORDO SCARICO | EXAUST CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION POUR ECHAPPEMENT | VERBINDUNGSROHR FÜR ABGASUNG |
| 5 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 6 | 12735530/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 12691100/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 12540260/0 | 4 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 9 | 12293200/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 10 | 25598050/0 | 1 | PROLUNGA SCARICO OLIO | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION RALLONGE DE DECH. HUILE | ÖL ENTLEERUNGSVERLAENGERUNG |
| 11 | 18737849/0 | 1 | TAPPO PROLUNGA | OIL CAP | BOUCHON HUILE | OELVERSCHLUSS |
| 12 | 18401001/0 | 1 | GUARNIZIONE | OIL SEAL | GARNITURE | DICHTUNG |
| 13 | 82785093/0 | 1 | SUPPORTO SILENZIATORE | MUFFLER SUPPORT | SUPPORT SILENCIEUX | AUSPUFFHALTERSATZ |
| 14 | 12793102/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 15 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 16 | 18716132/0 | 1 | SILENZIATORE COMPLETO DI DEFLETTORE | MUFFLER WITH DEFLECTOR | SILENCEUX AVEC DEFLECTEUR | AUSPUFF MIT DEFLEKTOR |
| 17 | 12735599/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 18 | 82598017/0 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 19 | 12792611/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 20 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 21 | 18310005/0 | 1 | DEFLETTORE | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | DEFLEKTOR |
| 22 | 12735106/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 23 | 18375053/0 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 24 | 25600031/0 | 1 | PROTEZIONE SILENZIATORE | MUFFLER PROTECTION | PROTECTION SILENCIEUX | AUSPUFFSCHUTZ |
| 25 | 12735106/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNAME CON «★» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.

TO REPLACE THE PARTS MARKED «★» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.

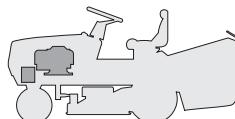
POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «★» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.

ZUM AUSTAUSCH DER MIT «★» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.

TC102

TCP102

TCR102

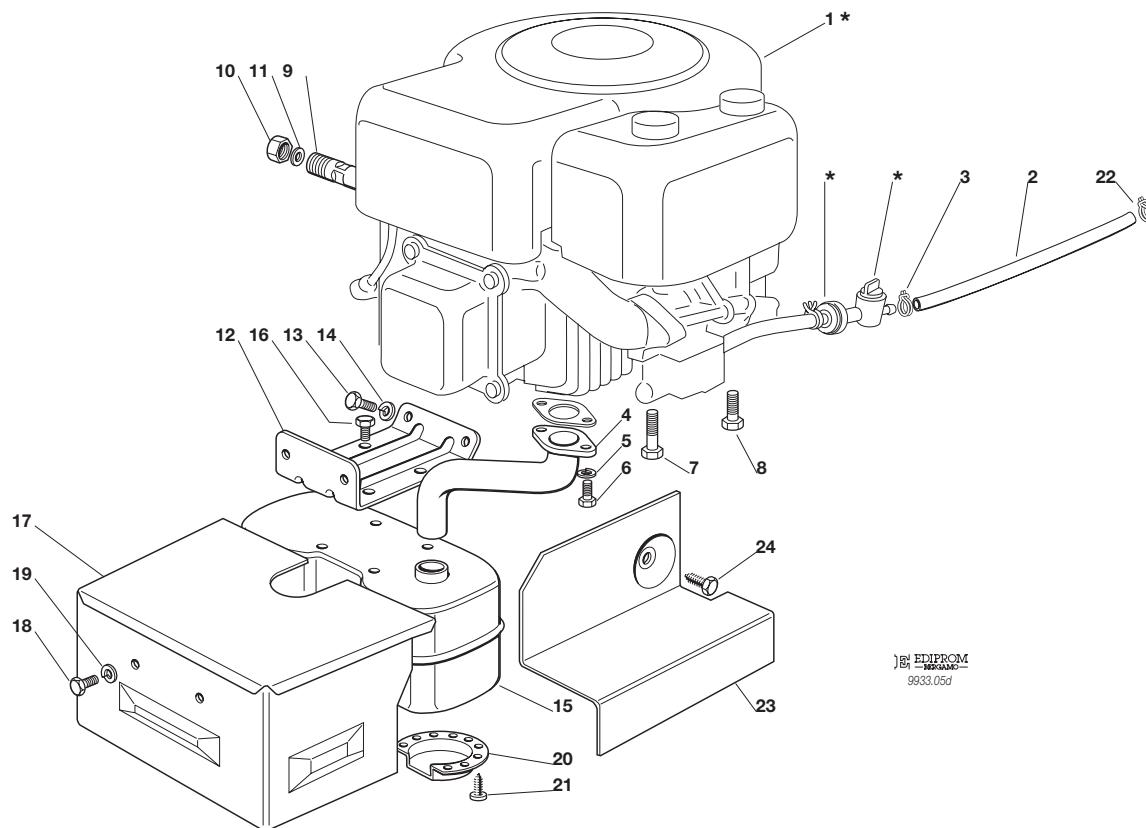


**MOTORE
ENGINE
MOTEUR
MOTOR
15 HP TECUMSEH**

2000

005d.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| 1* | — | 1 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 2 | 25869027/0 | 1 | TUBO COLLEGAMENTO | CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION | VERBINDUNGSROHR |
| 3 | 18375051/1 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 4 | 18738212/0 | 1 | TUBO RACCORDO SCARICO | EXAUST CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION POUR ECHAPPEMENT | VERBINDUNGSROHR FÜR ABGASUNG |
| 5 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 6 | 12735530/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 12735109/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 12735108/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 9 | 25598050/0 | 1 | PROLUNGA SCARICO OLIO | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION RALLONGE DE DECH. HUILE | ÖL ENTLEERUNGSVERLAENGERUNG |
| 10 | 18737849/0 | 1 | TAPPO PROLUNGA | OIL CAP | BOUCHON HUILE | OELVERSCHLUSS |
| 11 | 18401001/0 | 1 | GUARNIZIONE | OIL SEAL | GARNITURE | DICHTUNG |
| 12 | 82785093/0 | 1 | SUPPORTO SILENZIATORE | MUFFLER SUPPORT | SUPPORT SILENCIEUX | AUSPUFFHALTERSATZ |
| 13 | 12793102/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 14 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 15 | 18716132/0 | 1 | SILENZIATORE COMPLETO DI DEFLETTORE | MUFFLER WITH DEFLECTOR | SILENCEUX AVEC DEFLECTEUR | AUSPUFF MIT DEFLEKTOR |
| 16 | 12735599/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 17 | 82598019/0 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 18 | 12792611/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 19 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 20 | 18310005/0 | 1 | DEFLETTORE | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | DEFLEKTOR |
| 21 | 12735106/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 22 | 18375053/0 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 23 | 25600038/0 | 1 | PROTEZIONE SILENZIATORE | MUFFLER PROTECTION | PROTECTION SILENCIEUX | AUSPUFFSCHUTZ |
| 24 | 12734995/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |

PER LA SOSTITUZIONE DELLE PARTI CONTRASSEGNAZI CON «*» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE DEL MOTORE.
TO REPLACE THE PARTS MARKED «*» SEEK ASSISTANCE FROM THE ENGINE MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE.



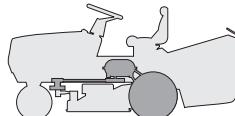
| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
|----|------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|

POUR LE REMPLACEMENT DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «*» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR DU MOTEUR.
ZUM AUSTAUSCH DER MIT «*» GEKENNZEICHNETEN TEILE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HERSTELLERS DES MOTOR.

TC102

TCP102

TCR102

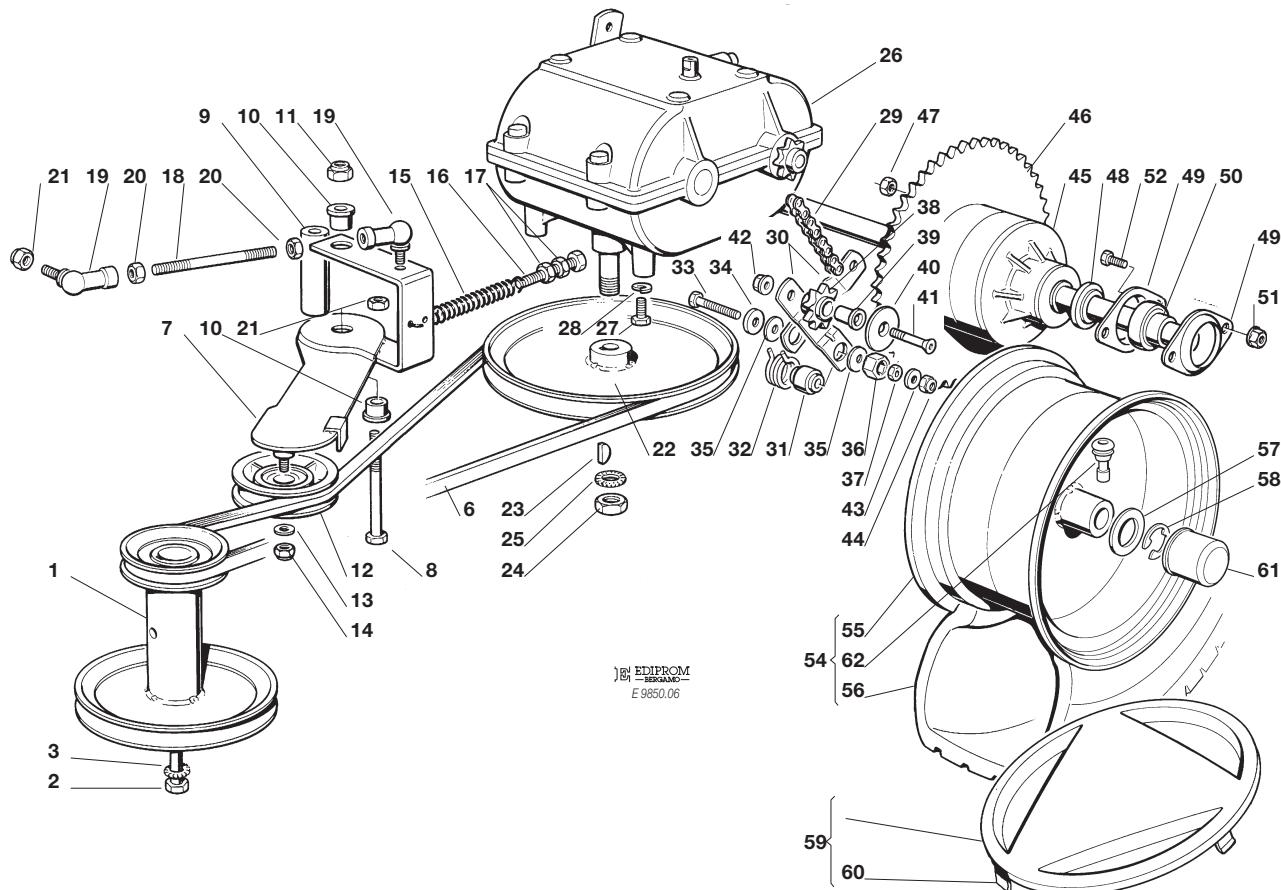


**TRASMISSIONE
TRANSMISSION
TRANSMISSION
GETRIEBE**

2000

006.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|-----|------------|------|-----------------|-----------------|------------------|-------------------|
| 1 | 25601552/2 | 1 | PULEGGIA MOTORE | ENGINE PULLEY | POULIE MOTEUR | RIEMENSCHEIBE |
| 2 | 12737310/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 3 | 12543000/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 6 | 35061501/0 | 1 | CINGHIA | BELT | COURROIE | RIEMEN |
| 7 | 82318111/1 | 1 | LEVA GALOPPINO | TIGHTENER LEVER | LEVIER GALOPIN | LEIT ROLLE |
| 8 | 12692080/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 9 | 25160008/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTUECK |
| 10 | 25038002/0 | 2 | BOCCOLA | BUSHING | DOUILLE | BÜCHSE |
| 11 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 12 | 25601554/0 | 1 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHEIBE |
| 13 | 12523060/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 14 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 15 | 25430219/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 16 | 22943005/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 17 | 12293200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 18 | 25598002/0 | 1 | PRIGIONIERO | STUD SCREW | PRISONNIER | STIFTSCHEIBE |
| 19 | 22746601/0 | 2 | SNODO M8 | JOINT M8 | JOINT M8 | GELENK M8 |
| 20 | 12293200/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 21 | 12155000/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 22 | 82601501/0 | 1 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHEIBE |
| 23 | 12138810/0 | 1 | LINGUETTA | KEY | CLAVETTE | KEIL |
| 24 | 12361010/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 25 | 12540280/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 26* | 18159002/1 | 1 | CAMBIO | GEAR BOX | BOITE DE VITESSE | GETRIEBE |
| 27 | 12735530/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 28 | 12583500/0 | 4 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 29 | 15189001/0 | 1 | CATENA | CHAIN | CHAINE | KETTE |
| 30 | 25318122/0 | 2 | LEVA FLOTTANTE | FLOATING LEVER | LEVIER | HEBEL |
| 31 | 25040607/0 | 1 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BUCHSE |
| 32 | 25430207/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 33 | 25943002/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|-----|------------|------|---------------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------------------|
| 34 | 12523070/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 35 | 22672152/0 | 2 | RONDELLA ANTIFRIZIONE | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 36 | 25160006/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 37 | 12293200/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 38 | 25570001/0 | 2 | PIGNONE | PINION | PIGNON | RITZEL |
| 39 | 25040608/0 | 2 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BUCHSE |
| 40 | 25670009/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 41 | 12882020/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 42 | 12155000/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 43 | 12524010/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 44 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 45* | 25140201/0 | 1 | DIFFERENZIALE | DIFFERENTIAL GEAR | DIFFERENTIEL | DIFFERENTIAL |
| 46 | 16694600/1 | 1 | CORONA | RING GEAR | COURONNE | KRANZ |
| 47 | 12360354/1 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 48 | 25160010/0 | 2 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 49 | 22207319/0 | 6 | FLANGIA | FLANGE | BRIDE | FLANSCH |
| 50 | 25122201/0 | 3 | CUSCINETTO | BEARING | COUSSINET | KUGELLAGER |
| 51 | 12293201/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 52 | 12793301/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 54 | 82680003/0 | 2 | RUOTA POSTERIORE | REAR WHEEL | ROUE ARRIERE | HINTERRAD |
| | 82680006/0 | | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE |
| | 82680006/0 | | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE |
| 55 | 82000592/0 | 2 | CERCHIO RUOTA | RIMM | BANDAGE ROUE | HINTERRAD FELGER |
| 56 | 82110251/1 | 2 | PNEUMATICO | SHOE | PNEU | REIFEN |
| | 25590001/0 | | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE | TURF SAVER CARLISLE |
| | 25590003/0 | | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE | DELI TIRE |
| 57 | 25670005/1 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 58 | 12001010/0 | 2 | ANELLO ELASTICO | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING |
| 59 | 82110251/1 | 2 | COPRIRUOTA POST. (TC - TCR) | REAR WHEEL DECK (TC - TCR) | COUVRE ROUE POST. (TC - TCR) | HINTERRADDECKEL (TC - TCR) |
| | 82110253/0 | 2 | COPRIRUOTA POST. (TCP) | REAR WHEEL DECK (TCP) | COUVRE ROUE POST. (TCP) | HINTERRADDECKEL (TCP) |
| 60 | 25430209/0 | 8 | MOLLA AGGANCIO | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 61 | 22110230/0 | 2 | COPRIMOZZO | HUB COVER | COUVRE MOYEU | RADNABE DECKEL |
| 62 | 25950000/0 | 2 | VALVOLA | VALVE | SOUPAPE | VENTIL |

PER LA SOSTITUZIONE IN GARANZIA DELLE PARTI CONTRASSEGNAZIONI CON «★» RIVOLGERSI AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL COSTRUTTORE (TECUMSEH).

TO REPLACE UNDER GUARANTEE THE PARTS MARKED «★» SEEK ASSISTANCE FROM MANUFACTURER'S AFTER SALES SERVICE (TECUMSEH).

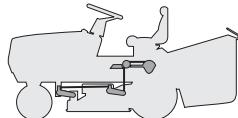
POUR LE REMPLACEMENT, SOUS GARANTIE DES PIÈCES MARQUÉES AVEC «★» S'ADRESSER AU SERVICE APRÈS VENTES DU CONSTRUCTEUR (TECUMSEH).

ZUM AUSTAUSCH DER MIT «★» GEKENNZICHNETEN TEILE IM RAHMEN DER GARANTIE, WENDEN SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST DES HER-
SELLERS (TECUMSEH).

TC102

TCP102

TCR102

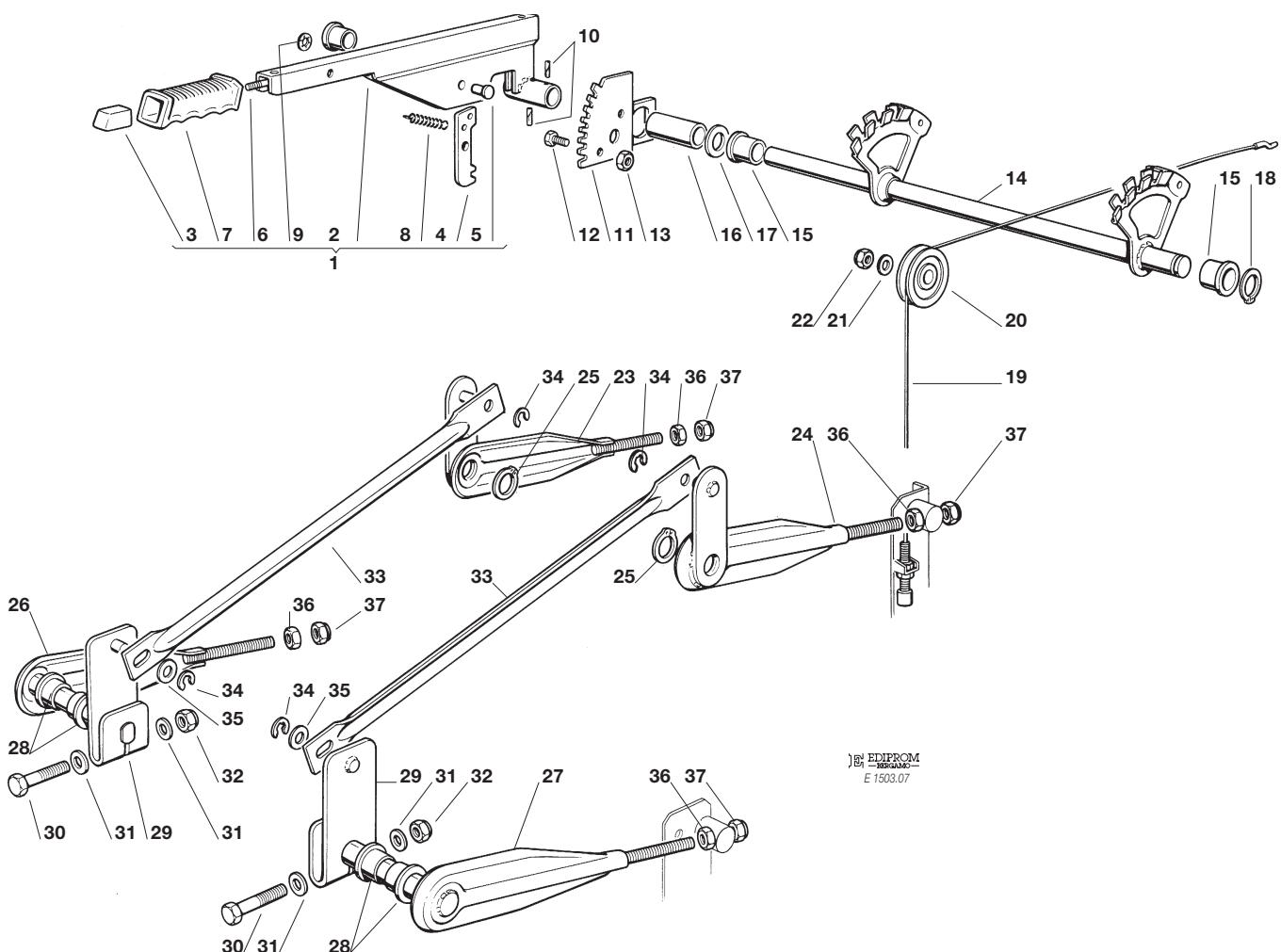


**SOLLEVAMENTO PIATTO DI TAGLIO
CUTTING PLATE LIFTING
SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE
SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ**

2000

007.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|---|------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | 82300000/0 | 1 | ASS. GRUPPO LEVA SOLLEVAMENTO PIATTO | LIFTING LEVER ASS.Y | ENS. LEVIER SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE | SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBENHEBEL |
| 2 | 82318103/0 | 1 | LEVA SOLLEVAMENTO | LIFTING LEVER | LEVIER DE SOULEVEMENT | AUFHEBENHEBEL |
| 3 | 25605000/1 | 1 | PULSANTE | BUTTON | POUSSOIR | DRUCKKNOPF |
| 4 | 25470901/0 | 1 | NASELLO | DOG | DECLIC | NASE |
| 5 | 25510011/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 6 | 25033002/0 | 1 | ASTA COMANDO | PUSHROD | TIGE COMMANDE | BETAETIGUNGSSTAB |
| 7 | 25394504/0 | 1 | MANOPOLA | KNOB | POIGNEE | GRIFF |
| 8 | 25430208/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 9 | 12604899/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 10 | 12620206/0 | 1 | SPINA | PIN | GOUPILLE | STIFT |
| 11 | 25735501/1 | 1 | SETTORE REGOLAZIONE | ADJ. SECTOR | SECTEUR REGLEMENT | EINSTELLENSEKTOR |
| 12 | 12792611/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 13 | 12293201/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 14 | 82000401/1 | 1 | ASS. ASSE SOLLEVAMENTO | LIFTING SHAFT | ARBRE SOULEVEMENT | AUFHEBENACHSE |
| 15 | 22034523/0 | 3 | BOCCOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 16 | 25160004/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTUECK |
| 17 | 12521410/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 18 | 12609260/0 | 1 | SEEGER | SEEGER | SEEGER | SEEGER |
| 19 | 82004600/0 | 2 | ASS. FILO SOLLEVAMENTO | LIFTING WIRE | ENS. FIL SOULEVEMENT | AUFHEBENKABEL |
| 20 | 25601557/0 | 2 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | SCHEIBE |
| 21 | 12521350/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 22 | 12155000/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 23 | 82318105/1 | 1 | LEVA FULCRO DX | RIGHT FULCRUM LEVER | LEVIER POINT D'APPUI DROITE | RECHTER SCHWENKPUNKT HEBEL |
| 24 | 82318107/1 | 1 | LEVA FULCRO SX | LEFT FULCRUM LEVER | LEVIER POINT D'APPUI GAUCHE | LINKER SCHWENKPUNKT HEBEL |
| 25 | 12609255/0 | 2 | ANELLO | RING | ANNEAU | RING |
| 26 | 82318115/0 | 1 | LEVA FULCRO ANTERIORE DX | FRONT FULCRUM LEVER RIGHT | LEVIER POINT D'APPUI ANT. DROITE | RECHTER VORDERSCHWEN- PUNKTHEBEL |

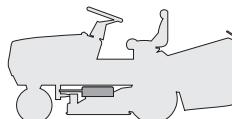


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 27 | 82318117/0 | 1 | LEVA FULCRO ANTERIORE SX | FRONT FULCRUM LEVER LEFT | LEVIER POINT D'APPUI ANT. GAUCHE | LINKER VORDERSCHWENK-PUNKTHEBEL |
| 28 | 25040605/0 | 4 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 29 | 82318109/0 | 2 | LEVA ASTA COLLEGAMENTO | CONNECTING ROD LEVER | LEVIER TIGE DE CONNEXION | VERBINDUGSSTAB HEBEL |
| 30 | 12691700/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 31 | 12521350/0 | 4 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 32 | 12155000/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 33 | 25033001/0 | 2 | ASTA COLLEGAMENTO | CONNECTING ROD | TIGE DE CONNEXION | VERBINDUNGSSTAB |
| 34 | 12000955/0 | 4 | ANELLO ELASTICO | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING |
| 35 | 25670008/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 36 | 12295200/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 37 | 12156602/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |

TC102

TCP102

TCR102

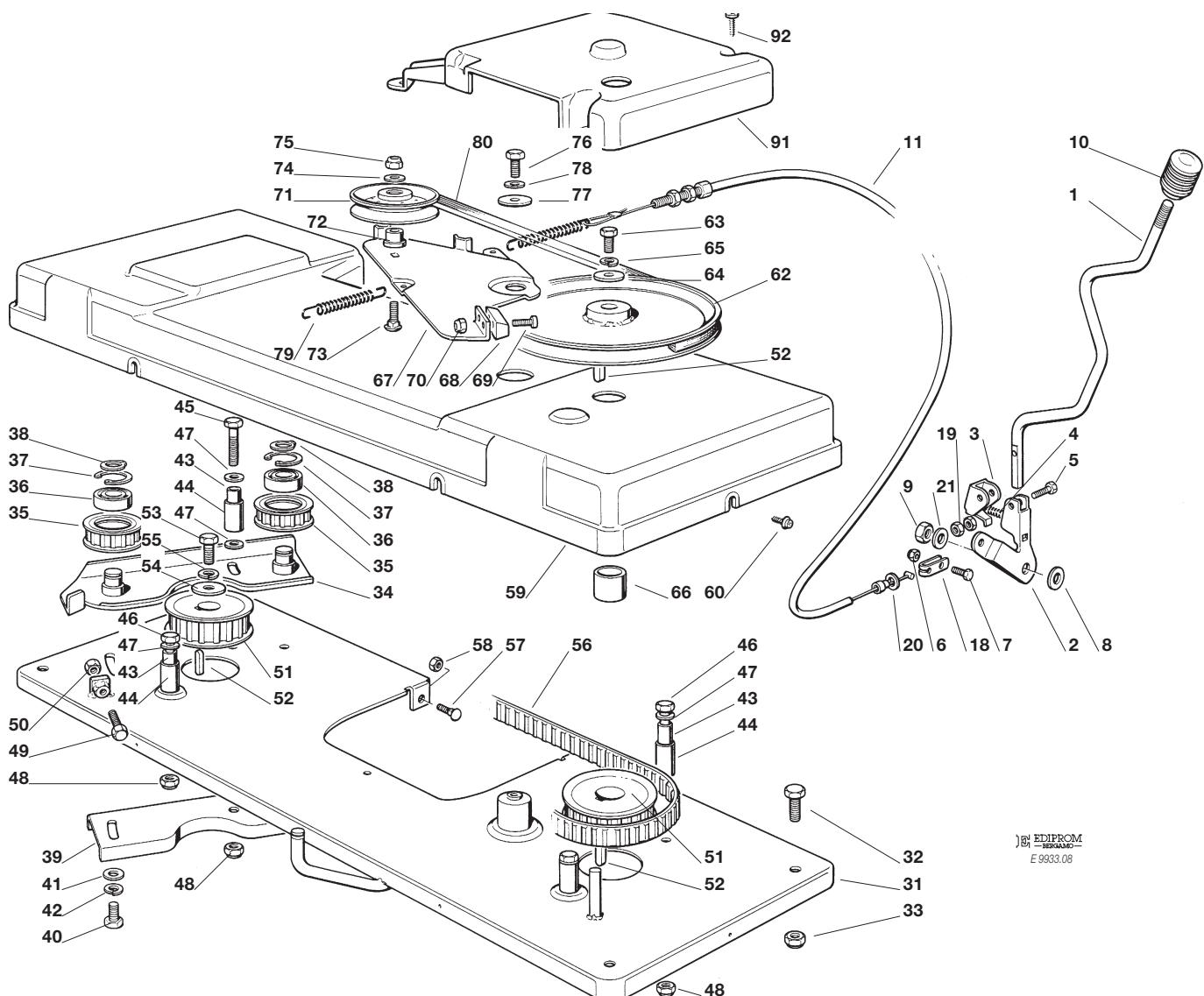


PIATTO DI TAGLIO (1)
CUTTING PLATE (1)
PLATEAU DE COUPE (1)
SCHNEIDWERKZEUG (1)

2000

008.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------|------------------|---------------------|------------------|
| 1 | 25318120/0 | 1 | LEVA INNESTO | ENGAGING LEVER | LEVIER D'EMBRAYAGE | EINSCHALTENHEBEL |
| 2 | 82774209/0 | 1 | STAFFA LEVA | CLAMP LEVER | BRIDE POUR LEVIER | BRIDE FÜR HEBEL |
| 3 | 25774211/1 | 1 | STAFFA MOLLA | CLAMP SPRING | BRIDE POUR RESSORT | BRIDE FÜR FEDER |
| 4 | 25430206/1 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 5 | 12674550/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 12154510/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 7 | 12791213/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 22672151/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 9 | 12155010/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 10 | 25394503/1 | 1 | MANOPOLA | HANDLE | POIGNÉE | GRIFF |
| 11 | 82004601/2 | 1 | ASSIEME FILO | WIRE ASS.Y | ENSEMBLE FIL | KABEL |
| 18 | 22061337/0 | 1 | CAVALLOTTO | CONNECTING PLATE | PLAQUE DE CONNEXION | BUGEL BOLZEN |
| 19 | 12292100/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 20 | 12521350/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 21 | 12523060/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 31 | 82547003/2 | 1 | PIASTRA | PLATE | PLATE | PLATTE |
| 32 | 12792611/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 33 | 12293201/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 34 | 82785084/1 | 1 | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTERSATZ |
| 35 | 25601559/1 | 2 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHEIBE |
| 36 | 19216033/1 | 2 | CUSCINETTO | BEARING | ROULEMENT | KUEGELLAGER |
| 37 | 12610800/0 | 2 | SEEGER | SEEGER | SEEGER | SEEGER |
| 38 | 12609200/0 | 2 | SEEGER | SEEGER | SEEGER | SEEGER |

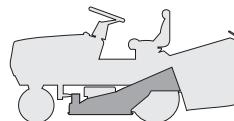


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------------------|----------------------|----------------------------------|----------------------------|
| 39 | 25650037/0 | 1 | RINF. PULEGGE | PULLEY STIFFENING | REINFORCEMENT DES POULIE | RIEMENSCHEIBE VERSTAERKUNG |
| 40 | 12793102/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 41 | 12521350/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 42 | 12583500/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 43 | 25160003/0 | 4 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZRING |
| 44 | 25038000/0 | 4 | BOCCOLA | BUSHING | DOUILLE | BUCHSE |
| 45 | 12691700/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 46 | 12691200/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 47 | 12521350/0 | 5 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 48 | 12155000/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 49 | 12793900/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 50 | 12293200/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 51 | 25601560/0 | 2 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHEIBE |
| 52 | 12139480/0 | 3 | CHIAVETTA | KEY | CLAVETTE | KEIL |
| 53 | 12793102/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 54 | 25670007/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 55 | 12583500/0 | 1 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 56 | 35065600/0 | 1 | CINGHIA | BELT | COURROIRE | KEILRIEMEN |
| 57 | 12815200/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 58 | 12292102/0 | 3 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 59 | 25060100/2 | 1 | CARTER | CASE | CARTER | BLECH |
| 60 | 12735110/0 | 6 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 62 | 25601550/0 | 1 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHEIBE |
| 63 | 12793102/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 64 | 25670007/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 65 | 12583500/0 | 1 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 66 | 25160002/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZRING |
| 67 | 25318115/1 | 1 | LEVA FRENO | BRAKE LEVER | LEVIER FREIN | BREMSHEBEL |
| 68 | 25207000/1 | 1 | FERODO | LINING | PASTILLE FREIN | BREMSBELAG |
| 69 | 12771400/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 70 | 12154330/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 71 | 25601555/0 | 1 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHEIBE |
| 72 | 25160007/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | DISTANZRING |
| 73 | 12818900/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 74 | 12523060/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 75 | 12155000/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 76 | 12793102/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 77 | 12523070/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 78 | 12583500/0 | 1 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 79 | 25430210/0 | 1 | MOLLA FRENO LAMA | BLADE BRAKE SPRING | RESSORT FREIN LAME | MESSER BREMSE FEDER |
| 80 | 35062813/0 | 1 | CINGHIA | BELT | COURROIE | KEIL RIEMEN |
| 91 | 25600049/0 | 1 | PROTEZIONE CINGHIA POST. | REAR BELT PROTECTION | PROTECTION COURROIRE POSTERIEURE | HINTERR RIEMENSCHUTZ |
| 92 | 12735402/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |

TC102

TCP102

TCR102

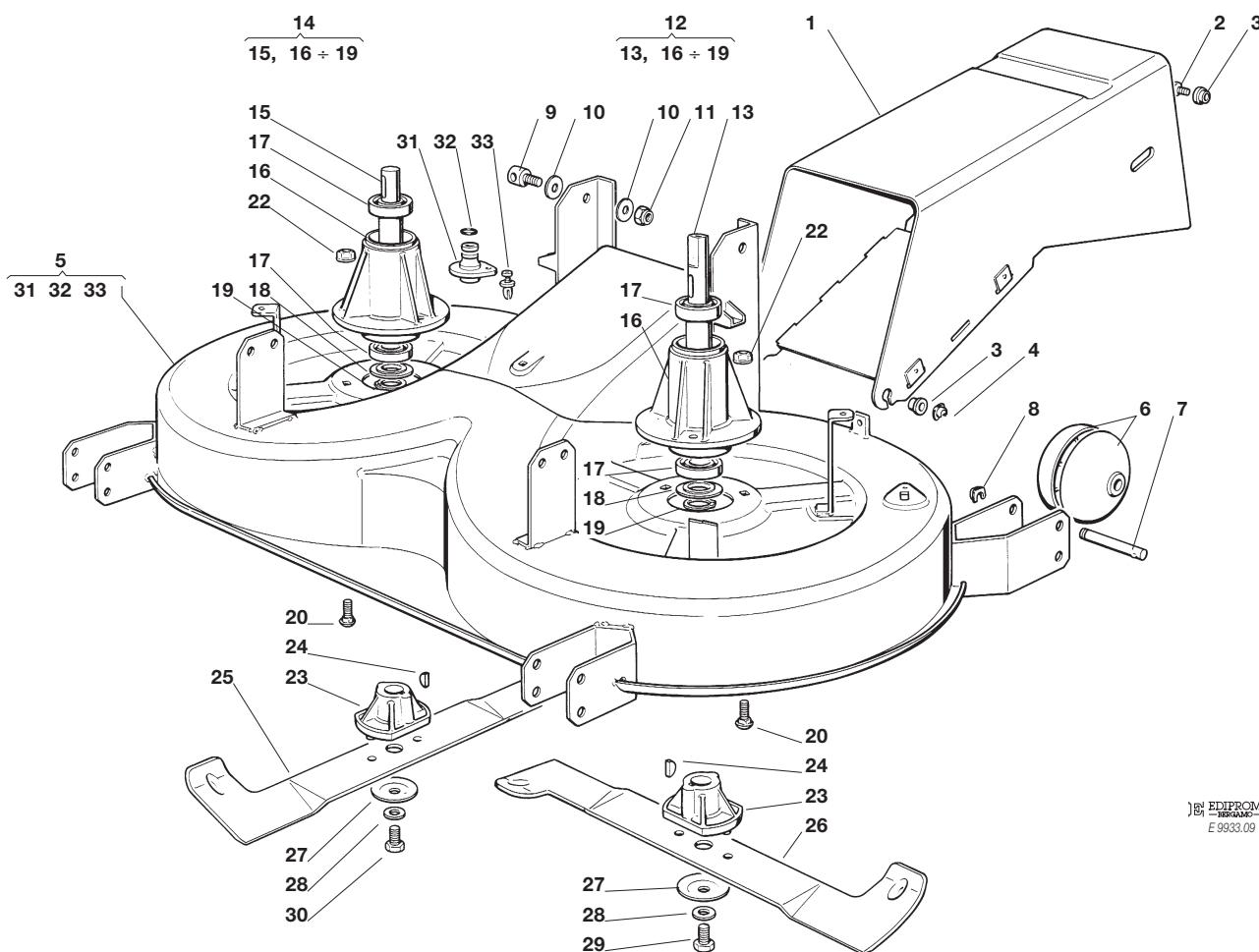


PIATTO DI TAGLIO (2)
CUTTING PLATE (2)
PLATEAU DE COUPE (2)
SCHNEIDWERKZEUG (2)

2000

009.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|---|--|--|--|
| 1 | 82108010/0 | 1 | CONVOGLIATORE POSTER. | REAR CONVEYOR ASS.Y | ENS. CONVOYEUR POST. | HINTERLEITBLECHSATZ |
| 2 | 12793102/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 3 | 25038002/0 | 4 | BOCCOLA | BUSHING | DOUILLE | BUCHSE |
| 4 | 12436050/0 | 2 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLATTE |
| 5 | 82565005/0 | 1 | ASSieme PIATTO DI TAGLIO (+32-33-34) | CUTTING PLATE ASS.Y (+32-33-34) | ENS. PLATEAU DE COUPE (+32-33-34) | SCHNEIDWERKZEUG (+32-33-34) |
| 6 | 82700000/0 | 4 | RUOTINO ANTISCALPO | LEVELLING SMALL WHEEL | ROULETTES ANTISCALP | EBENUNGRÄEDCHEN |
| 7 | 25510006/0 | 4 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 8 | 12436030/0 | 4 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLATTE |
| 9 | 25510024/0 | 4 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 10 | 25670008/0 | 8 | RONDella | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 11 | 12156602/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 12 | 82207200/1 | 1 | ASS. FLANGIA ALBERO PRINCIPALE (13, 16÷19) | BLADE MAIN SHAFT SUPPORT (13, 16÷19) | SUPPORT ARBRE LAME PRINCIPAL (13, 16÷19) | MASSERWELLEHAPT- SATZ (13, 16÷19) |
| 13 | 25020800/1 | 1 | ALBERO LAMA PRINCIPALE | MAIN BLADE SHAFT | ARBRE LAME PRINCIPAL | HAUP MESSERWELLE |
| 14 | 82207201/2 | 1 | ASS. FLANGIA ALBERO SECONDARIO (15,16÷19) | BLADE SECONDARY SHAFT SUPPORT (15, 16÷19) | SUPPORT ARBRE LAME SECONDAIRE (15, 16÷19) | MASSERWELLE ZWEITER- SATZ (15, 16÷19) |
| 15 | 25020801/2 | 1 | ALBERO LAMA SECONDARIO | SECONDARY BLADE SHAFT | ARBRE LAME SECONDAIRE | ZWEITE MESSERWELLE |
| 16 | 25207200/0 | 2 | FLANGIA ALBERO LAMA | BLADE SHAFT SUPPORT | SUPPORT ARBRE LAME | MESSERWELLE |
| 17 | 19216032/0 | 4 | CUSCINETTO | BEARING | ROULEMENT | KUEGELLAGER |
| 18 | 25160501/0 | 2 | DISCO PARAPOLVERE | DUST COVER | PROTEGE-POUSSIÈRE | STAUBSCHUTSCHEIBE |
| 19 | 12609260/0 | 2 | SEEGER | SEEGER | SEEGER | SEEGER |
| 20 | 12818700/0 | 6 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 22 | 12154210/0 | 6 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 23 | 25463200/0 | 2 | MOZZO COLTELLO | BLADE HUB | MOYEU LAME | MESSERHALTER |
| 24 | 12139100/0 | 2 | LINGUETTA | KEY | CLAVETTE | KEIL |
| 25 | 82004341/0 | 1 | COLTELLO DX | RIGHT BLADE | LAME DROITE | RECHTER MESSER |
| 26 | 82004340/0 | 1 | COLTELLO SX | LEFT BLADE | LAME GAUCHE | LINKER MESSER |
| 27 | 22160400/0 | 2 | DISCO ELASTICO | ELASTIC WASHER | RONDELLE ELASTIQUE | FEDERSCHEIBE |
| 28 | 12523080/0 | 2 | RONDella | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 29 | 12735694/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |

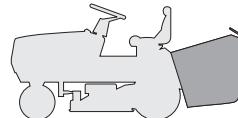


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--|---|--|---|
| 30 | 12735695/1 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 31 | 25033060/0 | 2 | ATTACCO TUBO ACQUA | WATER HOSE CONNECTION | RACCORD TUYAU D'EAU | WASSERANSCHLUSS |
| 32 | 19035000/0 | 2 | ANELLO OR | O RING | O RING | O RING |
| 33 | 12500030/0 | 2 | RIVETTO | RIVET | RIVET | NIET |
| — | 82565000/1 | 1 | PIATTO DI TAGLIO ASSEMBLATO (008, 31÷92 + 009, 5÷33) | CUTTING PLATE, ASSEMBLED (008, 31÷92 + 009, 5÷33) | PLATEAU DE COUPE,S COMPLETE (008, 31÷92 + 009, 5÷33) | CHNEIDWERKZEUG, KOMPLETT (008, 31÷92 + 009, 5÷33) |

TC102

TCP102

TCR102

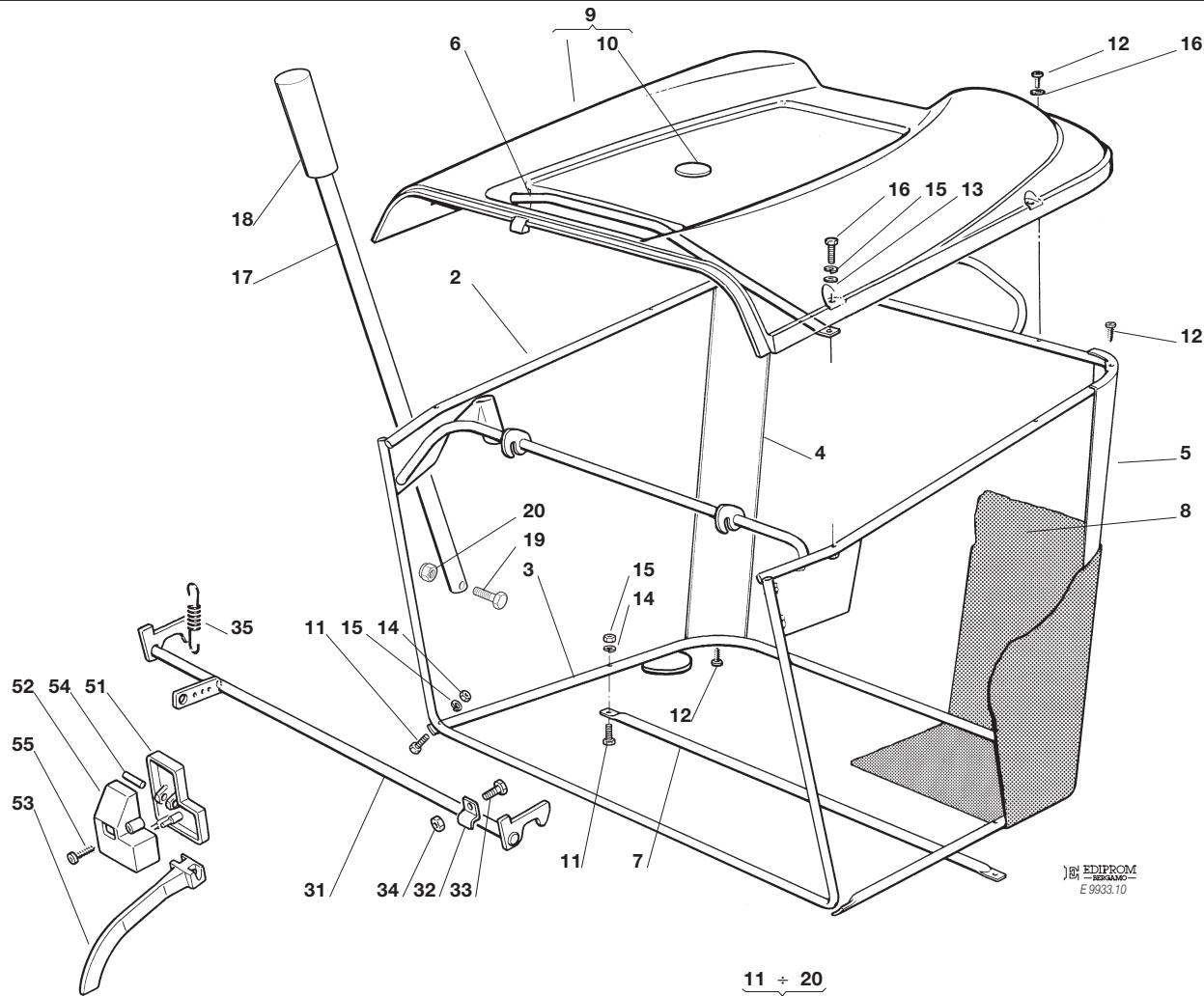


**SACCO
GRASSCATCHER
BAC
AUFFANGSACK**

2000

010.0

1 / 2



EDIPROM
E 99.03.10

11 + 20
1

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|-----------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|
| 1 | 82180000/2 | 1 | DOTAZIONE SACCO | GRASS-BOX OUTFIT | DOTATION BAC | KORBAUS TATTUNG |
| 2 | 82800043/0 | 1 | TELAIOSUP. | UPPER FRAME | CHASSIS SUPERIEUR | OBERERRAHMEN |
| 3 | 82800002/1 | 1 | TELAIOSINF. | LOWER FRAME | CHASSIS INFERIEUR | UNTERERRAHMEN |
| 4 | 25032001/1 | 1 | ANGOLARE DX | RIGHT ANGULAR SUPPORT | SUPPORT ANG. DROITE | RECHTER HALTER |
| 5 | 25032002/1 | 1 | ANGOLARE SX | LEFT ANGULAR SUPPORT | SUPPORT ANG. GAUCHE | LINKER HALTER |
| 6 | 82394001/1 | 1 | MANIGLIA ANT. | FRONT HANDLE | POIGNEE ANTERIEURE | VORDERGRIFF |
| 7 | 82650038/0 | 1 | RINFORZO INF. | LOWER STIFFENING | RENFORCEMENT SUPER. | OBERE VERSTAERKUNG |
| 8 | 82106000/2 | 1 | SACCO | GRASSCATCHER | SAC | SACK |
| 9 | — | 1 | COPERT. SACCO (TC-TCR) | GRASSC. PLASTIC (TC-TCR) | SAC COUVERTURE (TC-TCR) | SACKABDECKUNG (TC-TCR) |
| | 82110191/0 | | ROSSA | RED | ROUGE | ROT |
| | 82110192/0 | | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN |
| | 82110193/0 | | GIALLA | YELLOW | JAUNE | GELB |
| | 82110194/0 | | BLU | BLUE | BLEU | BLAU |
| | 82110196/0 | | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | DUNKELORANGE |
| — | 1 | COPERTURA SACCO (TCP) | GRASSCAT. PLASTIC (TCP) | SAC COUVERTURE (TCP) | SACKABDECKUNG (TCP) | |
| | 82110170/0 | | ROSSA | RED | ROUGE | ROT |
| | 82110171/0 | | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN |
| | 82110172/0 | | GIALLA | YELLOW | JAUNE | GELB |
| | 82110173/0 | | BLU | BLUE | BLEU | BLAU |
| 10 | — | 1 | PIASTRINA (TC - TCR) | PLATE (TC - TCR) | PLAQUE (TC - TCR) | PLATTE (TC - TCR) |
| | 25547016/1 | | ROSSA | RED | ROUGE | ROT |
| | 25547015/0 | | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN |
| | 25547014/0 | | GIALLA | YELLOW | JAUNE | GELB |
| | 25547024/0 | | BLU | BLUE | BLEU | BLAU |
| | 25547093/0 | | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | DUNKELORANGE |
| — | 1 | PIASTRINA (TCP) | PLATE (TCP) | PLAQUE (TCP) | PLATTE (TCP) | |
| | 25547025/0 | | ROSSA | RED | ROUGE | ROT |
| | 25547026/0 | | VERDE | GREEN | VERT | GRÜN |
| | 25547027/0 | | GIALLA | YELLOW | JAUNE | GELB |
| | 25547028/0 | | BLU | BLUE | BLEU | BLAU |
| 11 | 12792099/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |

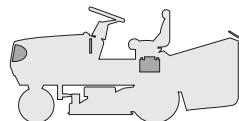


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|
| 12 | 12729601/0 | 8 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 13 | 12674701/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 14 | 12292100/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 15 | 12582101/0 | 6 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 16 | 12521331/0 | 6 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 17 | 25869029/1 | 1 | TUBO | ROD | TIGE | STANGE |
| 18 | 25394508/0 | 1 | MANOPOLA | HANDLE | POINGEE | GRIFF |
| 19 | 12792099/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 20 | 12154510/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 31 | 82000483/0 | 1 | ASTA AGGANCIO SACCO INF. | LOWER COUPLING ROD | TIGE D'ACCROCHAGE INF. | UNTERE KUPPLUNGSTANGE |
| 32 | 25774220/0 | 2 | STAFFA ANCORAGGIO | ANCHOR BRACKET | ETRIER | BRIDE |
| 33 | 12791200/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 34 | 12292102/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 35 | 25430220/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 51 | 25600040/0 | 1 | COPERCHIO PROTEZIONE | PROTECTION | PROTECTION | SHUTZ |
| 52 | 25600039/0 | 1 | PROTEZIONE MICRO | MICRO PROTECTION | PROTECTION MICRO | SCHUTZ |
| 53 | 25318112/0 | 1 | LEVA | LEVER | LEVIER | HEBEL |
| 54 | 12400030/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 55 | 12728440/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |

TC102

TCP102

TCR102

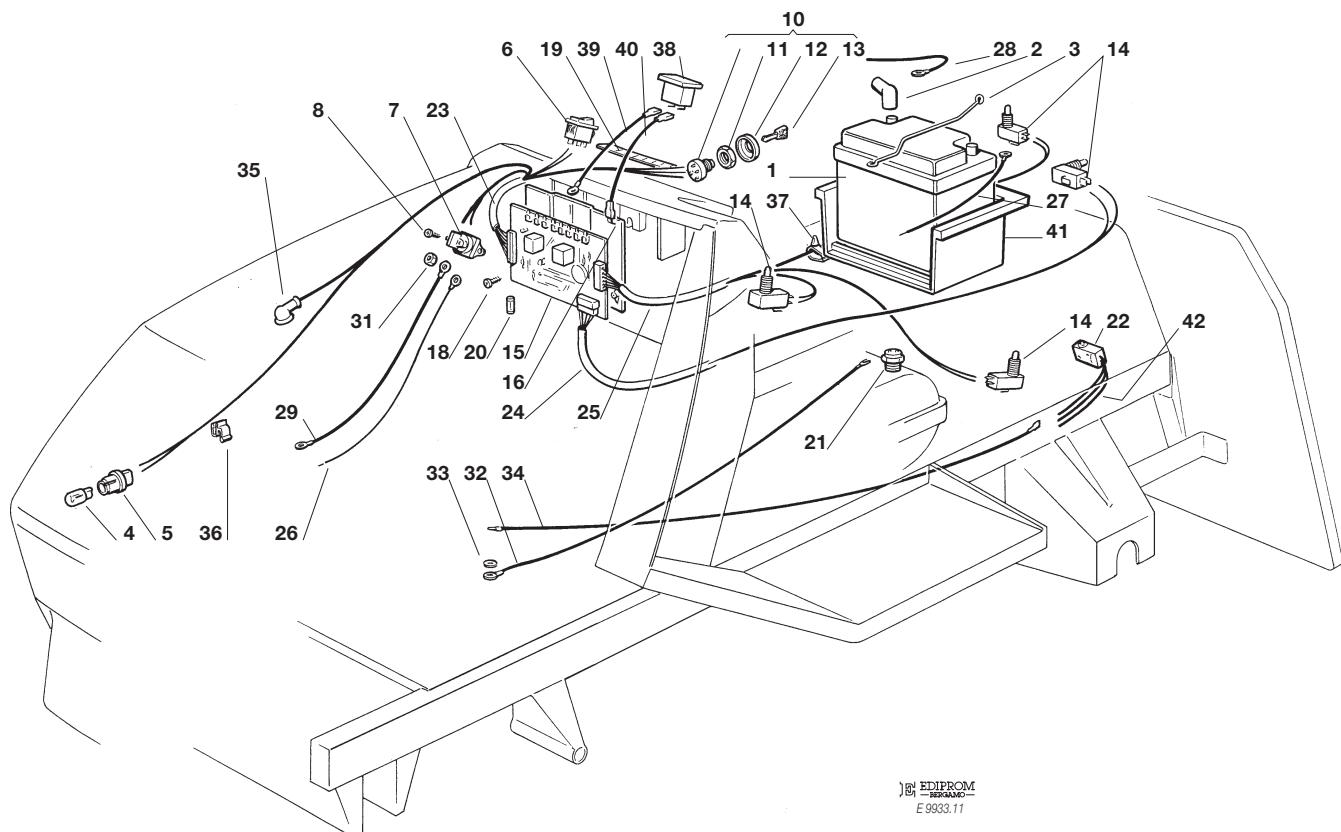


**PARTI ELETTRICHE
ELECTRICAL PARTS
PARTIES ELECTRIQUES
ELETRISCHETEILE**

2000

011.0

1 / 2



EDIPROM
BERGAMO
E 993.11

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--|------------------------------|
| 1 | 18120002/1 | 1 | BATTERIA 12 V - 18 Ah | BATTERY 12 V - 18 Ah | BATTERIE 12 V - 18 Ah | BATTERIE 12 V - 18 Ah |
| 2 | 18564862/0 | 1 | PROTEZIONE | PROTECTION | PROTECTION | SCHUTZ |
| 3 | 25430200/0 | 2 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 4 | 18459100/0 | 2 | LAMPADA | FARILAMP FOR LIGHTS | LAMPE POUR PHARES | LAMPENFASSUN |
| 5 | 33500030/0 | 2 | PORTALAMPADA | LAMP HOLDER | DOUILLE DE LAMPE | SCHEINWERFERLAMPE |
| 6 | 18450060/0 | 1 | INTERRUTTORE | FARILAMP SWITCH | INTERRUPTEUR PHARES | LICHTEN SCHALTER |
| 7 | 18736110/0 | 1 | RELÉ AVVIAMENTO | STARTER RELAY | RELAI D'ALLUMAGE | ANLASSRELAYS |
| 8 | 12735110/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 10 | 18450065/1 | 1 | INTERRUTTORE AVVIAMENTO | STARTING SWITCH | INTERRUPTEUR DEMARRAGE | SCHALTER |
| 11 | 18400861/0 | 1 | GHIERA | SCREWED RING | EMBOUT | NUTMUTTER |
| 12 | 18565351/0 | 1 | PROTEZIONE GHIERA | SCREWED RING PROTECTION | PROTECTION EMBOUT | NUTMUTTER SCHUTZ |
| 13 | 18210016/0 | 1 | CHIAVE AVVIAMENTO | STARTING KEY | CLEF A DEMARRAGE | SCHLÜSSEL FÜR START |
| 14 | 19410603/1 | 4 | MICRO INTERRUTTORE | MICRO | MICRO | MIKRO |
| 15 | 25722406/0 | 1 | SCHEDA ELETTRONICA | ELECTRONIC CARD | CARTE ELECTRONIQUE | ELEKTRONISCHE KARTE |
| | | 6 | FUNZIONI | 6 FUNCTIONS | 6 INDICAT. | 6 ANGABEN |
| | | 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S | | 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S | 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S | 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S |
| | | 13 - 15 HP TECUMSEH | | 13 - 15 HP TECUMSEH | 13 - 15 HP TECUMSEH | 13 - 15 HP TECUMSEH |
| | 25722407/0 | 8 | FUNZIONI - 18 HP B&S | 8 FUNCTIONS - 18 HP B&S | 8 INDICAT. - 18 HP B&S | 8 ANGABEN - 18 HP B&S |
| 16 | 25600007/0 | 1 | PROTEZIONE SCHEDA (TC - TCR) | CARD PROTECTION (TC - TCR) | PROTECTION CARTE (TC - TCR) | KARTESCHUTZ (TC - TCR) |
| 16 | 25600009/0 | 1 | PROTEZIONE SCHEDA (TCP) | CARD PROTECTION (TCP) | PROTECTION CARTE (TCP) | KARTESCHUTZ (TCP) |
| 18 | 12735105/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 19 | 25420000/1 | 1 | MEMBRANA (6 FUNZ.) | CHECK CONTROLL (6 FUNCTIONS) | PANNEAU DE CONTROLE (6 INDICATIONS) | KONTROLLTAFEL (6 ANGABEN) |
| | 25420001/1 | 1 | MEMBRANA (8 FUNZ.) | CHECK CONTROLL (8 FUNCTIONS) | PANNEAU DE CONTROLE (8 INDICATIONS) | KONTROLLTAFEL (8 ANGABEN) |
| 20 | 33340033/0 | 1 | FUSIBILE 6,3 Amp. T | FUSE 6.3 Amp. T | FUSIBLE 6,3 Amp. T | SICHERUNG 6,3 Amp. T |
| 21 | 19410604/0 | 1 | INTERRUTTORE CAMBIO | GEARBOX SWITCH | INT. BOÎTE DE VITESSE | ANTRIEB SCHALTER |
| 22 | 19410605/1 | 1 | MICRO SACCO PIENO | FULL GRASSCATCHER MICROSWITCH | MICRO BAC PLEIN | VOLLKORB VORRICHTUNG |

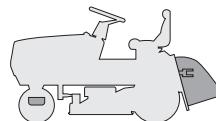


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|---|---|--|--|
| 23 | 82040024/0 | 1 | ASS. CABLAGGIO 12 - 12,5 - 13 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | CABLES ASS.Y 12 - 12,5 - 13 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | ENS. CABLAGES 12 - 12,5 - 13 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | KABELSATZ 12 -12,5 - 13 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH |
| | 82040025/0 | | 15,5HP B&S | 15,5HP B&S | 15,5HP B&S | 15,5HP B&S |
| 24 | 82040004/1 | 1 | ASS. CABLAGGIO 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | CABLES ASS.Y 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | ENS. CABLAGES 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | KABELSATZ 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH |
| | 82040005/2 | | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S |
| 25 | 82040029/1 | 1 | ASS. CABLAGGIO 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | CABLES ASS.Y 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | ENS. CABLAGES 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH | KABELSATZ 12 - 12,5 - 13 - 15,5 HP B&S 13 - 15 HP TECUMSEH |
| | 82040028/1 | | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S | 18 HP B&S |
| 26 | 25065003/0 | 1 | CAVO RICARICA | CABLE | CABLES | KABEL |
| 27 | 25065004/0 | 1 | CAVO MASSA BATTERIA | CABLE | CABLES | KABEL |
| 28 | 25065001/0 | 1 | CAVO BATT. SOLENOIDE | CABLE | CABLES | KABEL |
| 29 | 25065002/0 | 1 | CAVO SOLENOIDE MOT. | CABLE | CABLES | KABEL |
| 31 | 12360352/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 32 | 25065005/0 | 1 | CAVO MASSA | CABLE | CABLES | KABEL |
| 33 | 12540260/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 34 | 25065011/0 | 1 | CAVO COLL. MICRO | CABLE | CABLES | KABEL |
| 35 | 18564861/0 | 1 | CAPPUCCIO PROTEZIONE | PROTECTION | PROTECTION | SCHUTZ |
| 36 | 33320505/0 | 1 | FERMACAVO | FAIRLED | FIXATION CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 37 | 33320506/0 | 2 | FERMACAVO | FAIRLED | FIXATION CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 38 | 18230000/0 | 1 | CONTAORE (TCP) | HOUR COUNTER (TCP) | COMpte-HEURS (TCP) | BETRIEBESSTUNDENZÄHLER (TCP) |
| 39 | 25065009/0 | 1 | CAVO (TCP) | CABLE (TCP) | CABLES (TCP) | KABEL (TCP) |
| 40 | 25065010/1 | 1 | CAVO (TCP) | CABLE (TCP) | CABLES (TCP) | KABEL (TCP) |
| 41 | 25785010/0 | 1 | SUPPORTO BATTERIA | BATTERY HOLDER | SUPPORT BATTERIE | BATTERIE STÜTZE |
| 42 | 25065023/0 | 1 | CAVO | CABLE | CABLES | KABEL |

TC102

TCP102

TCR102

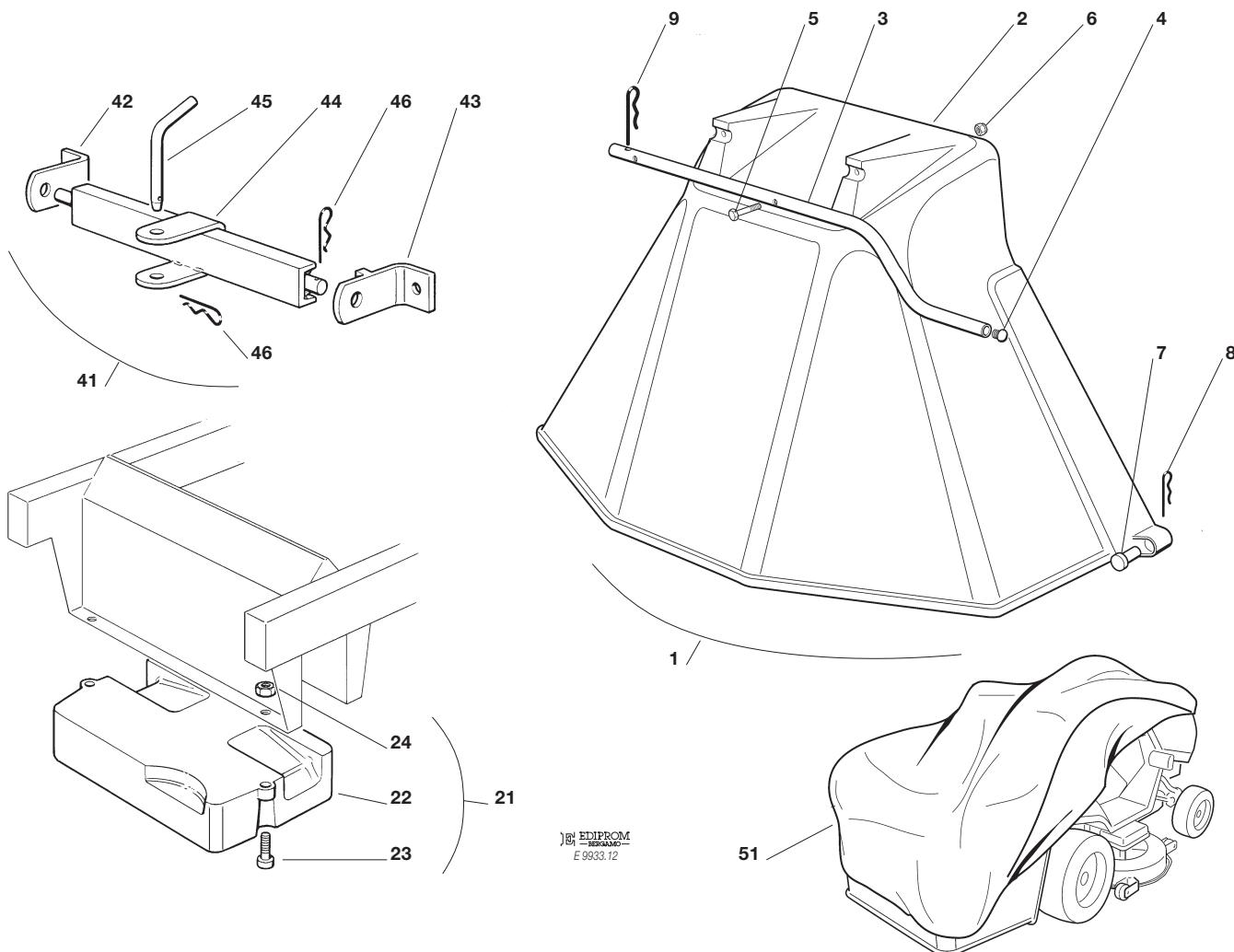


**ACCESSORI A RICHIESTA
OPTIONALS ON REQUEST
ACCESSIONS SUR DEMANDE
ZUBEHOERE NACH ANFRAGE**

1999

012.0

1 / 1

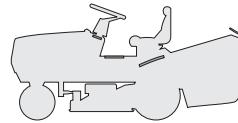


| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 | 99900015/0 | 1 | ASS. KIT PROTEZIONE USCITA | EJECTION-GUARD ASS.Y | KIT PROTECTION SORTIE | VORRICHTUNG FÜR AUSWURESCHUTZ |
| 2 | 82400003/0 | 1 | PROTEZIONE USCITA | EJECTION GUARD SUPPORT | PROTECTION SORTIE HALTER | AUSWURFSCHUTZ HALTER |
| 3 | 25869043/0 | 1 | TUBO DI AGGANCIO | CAP | BOUCHON | PFROPFEN |
| 4 | 18566110/0 | 2 | PUNTALE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 12689515/0 | 2 | VITE | NUT | ECROU | MUTTER |
| 6 | 12154510/0 | 2 | DADO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 7 | 25510022/0 | 2 | PERNO | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 8 | 24487998/0 | 2 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 9 | 24487999/0 | 1 | COPPIGLIA | | | |
| 21 | 99900030/5 | 1 | ASS. KIT PESO ANT. | FRONT WEIGHT KIT | KIT POIDS ANTERIEUR | VORDERGEWICHT VORRICHTUNG |
| 22 | 25519997/0 | 1 | PESO | WEIGHT | POIDS | GEWICHT |
| 23 | 12760520/0 | 3 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 24 | 12155000/0 | 3 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 41 | 99900000/0 | 1 | ASS. KIT TRAINO | HITCH KIT | KIT DE TRAINAGE | ZUGVORRICHTUNG |
| 42 | 82735502/0 | 1 | STAFFA SUPPORTO TRAINO DX | BRACKET RIGHT HITCH SUPPORT | ETRIER SUPPORT TRAINAGE DROITE | BUEGEL HALTER FÜR RECHTEN ZUG |
| 43 | 25774213/0 | 1 | STAFFA SUPPORTO TRAINO SX | BRACKET LEFT HITCH SUPPORT | ETRIER SUPPORT TRAINAGE GAUCHE | BUEGELHALTER FÜR LINKEN ZUG |
| 44 | 82033101/0 | 1 | BARRA | ROD | BARRE | STANGE |
| 45 | 25510021/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 46 | 24487999/0 | 2 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 51 | 18737950/0 | 1 | TELO DI COPERTURA | CLOTH | BÂCHE | PLANE |

TC102

TCP102

TCR102

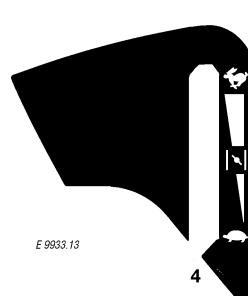
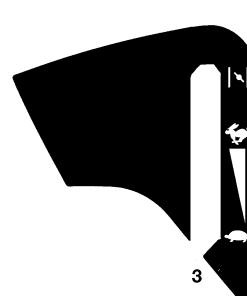
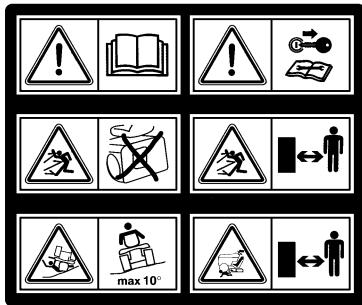


**ETICHETTE
LABELS
ETIQUETTES
KLEBZETTEL**

2000

013.0

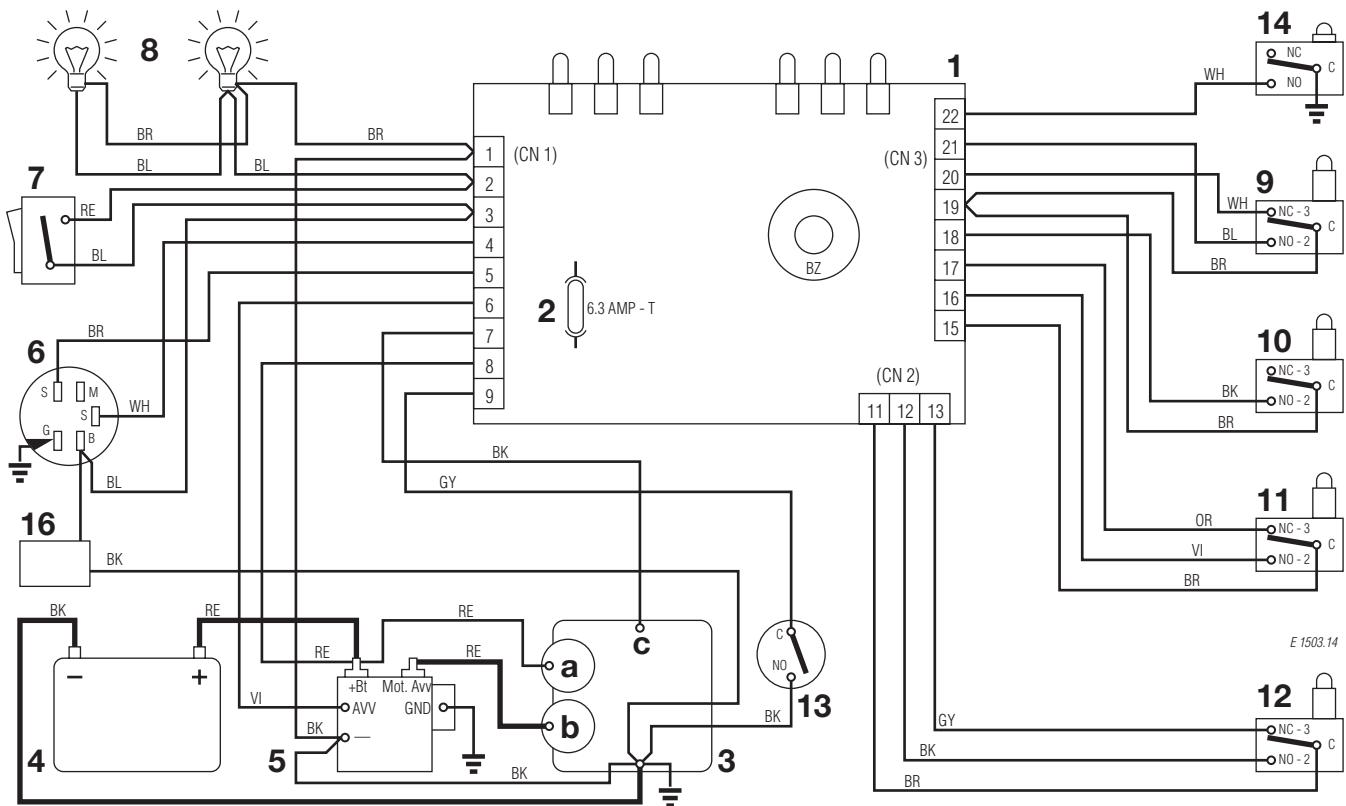
1 / 1



E 9933.13

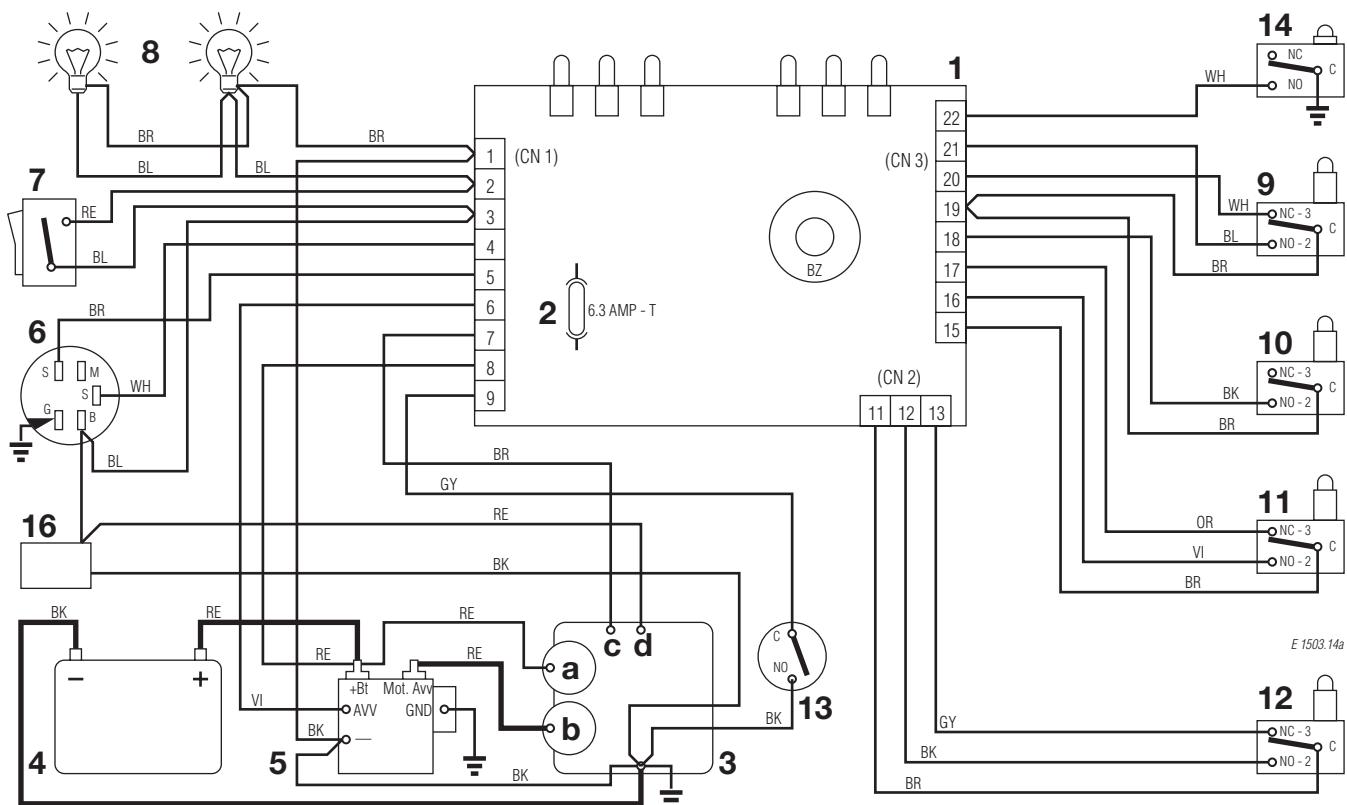
4

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|----------------------|------------------|----------------------|-----------------------|
| 1 | 14357190/0 | 1 | ETICHETTA | LABEL | ETIQUETTE | KLEBZETTEL |
| 2 | 14356754/1 | 1 | ETICHETTA (TCP) | LABEL (TCP) | ETIQUETTE (TCP) | KLEBZETTEL (TCP) |
| 3 | 14356177/2 | 1 | ETICHETTA (TC - TCR) | LABEL (TC - TCR) | ETIQUETTE (TC - TCR) | KLEBZETTEL (TC - TCR) |
| 4 | 14357184/2 | 1 | ETICHETTA (TC - TCR) | LABEL (TC - TCR) | ETIQUETTE (TC - TCR) | KLEBZETTEL (TC - TCR) |
| 5 | 14357177/1 | 1 | ETICHETTA | LABEL | ETIQUETTE | KLEBZETTEL |
| 6 | 14356700/1 | 1 | ETICHETTA | LABEL | ETIQUETTE | KLEBZETTEL |
| 7 | 14356757/1 | 1 | ETICHETTA | LABEL | ETIQUETTE | KLEBZETTEL |
| 8 | 14356185/1 | 1 | ETICHETTA | LABEL | ETIQUETTE | KLEBZETTEL |



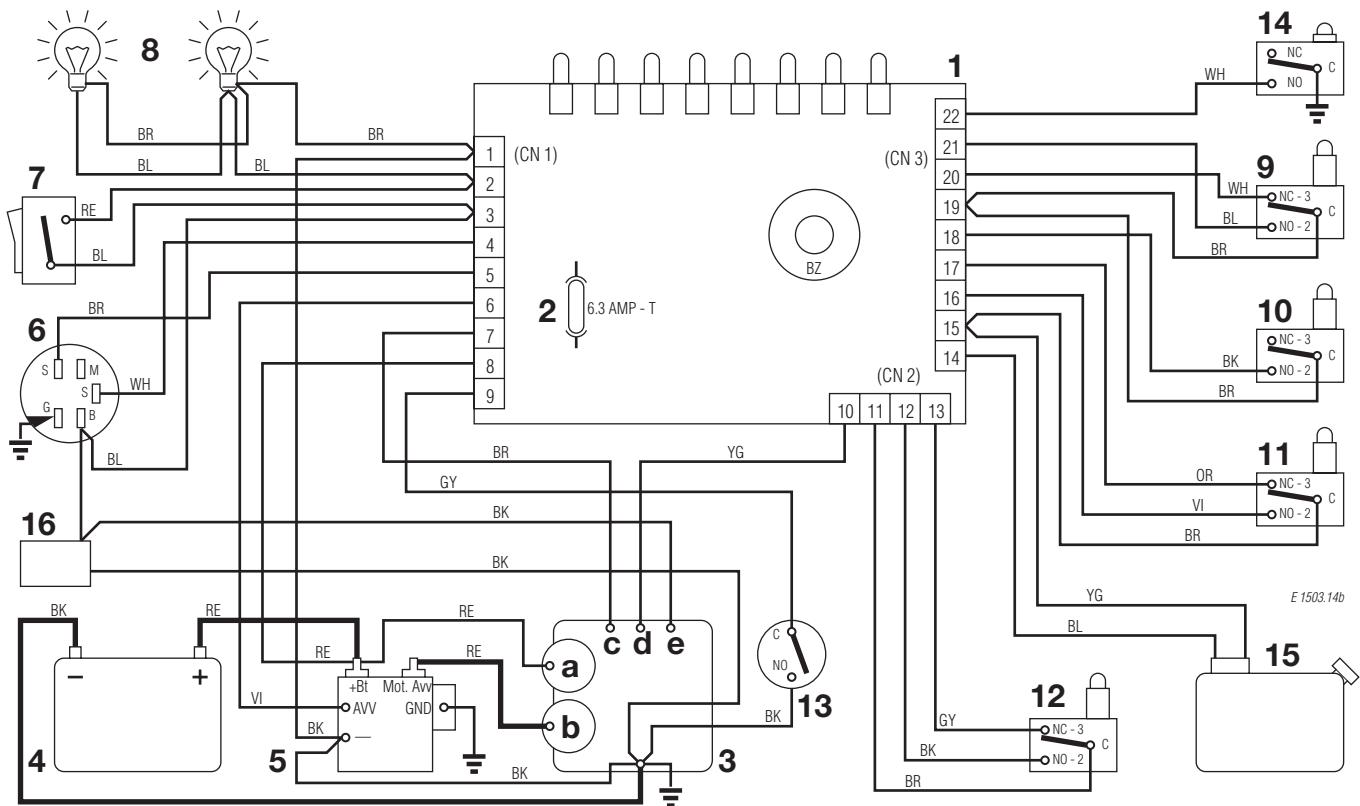
| | | | | |
|-----------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|
| 1 | SCHEDA CON BUZZER | ELECTRONIC CARD WITH BUZZER | CARTE ELECTRONIQUE AVEC BUZZER | ELECTRONISCHE KARTE MIT BUZZER |
| 2 | FUSIBILE 6,3 Amp. T | FUSE 6.3 Amp. T | FUSIBLE 6,3 Amp. T | SICHERUNG 6,3 Amp. T |
| 3 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 3a | Generatore | Generator | Generateur | Generator |
| 3b | Motorino avviamento | Starter | Demarreur | Anlasser |
| 3c | Stop motore | Engine stop | Calage du moteur | Motor abstellung |
| 4 | BATTERIA | BATTERY | BATTERIE | BATTERIE |
| 5 | RELE AVVIAMENTO | STARTER RELAY | RELAI DE DEMARRAGE | ANLASSER RELAIS |
| 6 | INTERRUTTORE A CHIAVE | ELECTROLOCK | INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE | SCHLÜSSELSCHALTER |
| 7 | INTERRUTTORE FARI | HEADLIGHT SWITCH | INTERRUPTEUR PHARES | LICHTSCHALTER |
| 8 | FARI | HEADLIGHT | PHARES | LICHT |
| 9 | MICROINTERRUTTORE LAME | BLADES MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR LAMES | MESSER MIKROSCHALTER |
| 10 | MICROINTERRUTTORE FRENO | BRAKE MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR FREIN | BREMSE MIKROSCHALTER |
| 11 | MICROINTERRUTTORE SEDILE | SEAT MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR SIEGE | SITZMIKROSCHALTER |
| 12 | MICROINTERRUTTORE SACCO | GRASSCATCHER MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR BAC | GRASFANGEINRICHTUNG MIKROSCHALTER |
| 13 | MICROINTERRUTTORE CAMBIO | GERARBOX MICROSWITCH | MICRO INT. BOÎTE DE VITESSE | ANTRIEB MIKROSCHALTER |
| 14 | MICROINTERRUTTORE SACCO PIENO | FULL GRASSCATCHER MICRO SWITCH | MICRO BAC PLEIN | VOLLKORB VORRICHTUNG |
| 16 | CONTAORE (TCP) | HOUR COUNTER (TCP) | COMPTE-HEURES (TCP) | BETRIEBESSTUNDENZÄHLER (TCP) |

| COLORI CAVI | CABLE COLOURS | COULEUR CABLES | KABEL FARBEN |
|-------------|---------------|----------------|--------------|
| BK | NERO | BLACK | SCHWARZ |
| BL | BLU | BLUE | BLAU |
| BR | MARRONE | BROWN | BRAUN |
| GY | GRIGIO | GREY | GRAU |
| OR | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE |
| RE | ROSSO | RED | ROT |
| VI | VIOLA | VIOLET | VIOLETT |
| YG | GIALLO/VERDE | YELLOW/GREEN | GELB/GRÜN |
| WH | BIANCO | WHITE | WEISS |



| | | | |
|-----------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 | SCHEDA CON BUZZER | ELECTRONIC CARD WITH BUZZER | CARTE ELECTRONIQUE AVEC BUZZER |
| 2 | FUSIBILE 6,3 Amp. T | FUSE 6,3 Amp. T | FUSIBLE 6,3 Amp. T |
| 3 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR |
| 3a | Generatore | Generator | Generateur |
| 3b | Motorino avviamento | Starter | Demarreur |
| 3c | Stop motore | Engine stop | Calage du moteur |
| 3d | Carburatore | Carburetor | Carburateur |
| 4 | BATTERIA | BATTERY | BATTERIE |
| 5 | RELE AVVIAMENTO | STARTER RELAY | RELAI DE DEMARRAGE |
| 6 | INTERRUTTORE A CHIAVE | ELECTROLOCK | INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE |
| 7 | INTERRUTTORE FARI | HEADLIGHT SWITCH | INTERRUPTEUR PHARES |
| 8 | FARI | HEADLIGHT | PHARES |
| 9 | MICROINTERRUTTORE LAME | BLADES MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR LAMES |
| 10 | MICROINTERRUTTORE FRENO | BRAKE MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR FREIN |
| 11 | MICROINTERRUTTORE SEDILE | SEAT MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR SIEGE |
| 12 | MICROINTERRUTTORE SACCO | GRASSCATCHER MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR BAC |
| 13 | MICROINTERRUTTORE CAMBIO | GERARBOX MICROSWITCH | MICRO INT. BOÎTE DE VITESSE |
| 14 | MICROINTERRUTTORE SACCO PIENO | FULL GRASSCATCHER MICRO SWITCH | MICRO BAC PLEIN |
| 16 | CONTAORE (TCP) | HOUR COUNTER (TCP) | COMpte-HEURES (TCP) |
| | | | BETRIEBESSTUNDENZÄHLER (TCP) |

| COLORI CAVI | | CABLE COLOURS | COULEUR CABLES | KABEL FARben |
|--------------------|--------------|----------------------|-----------------------|---------------------|
| BK | NERO | BLACK | NOIR | SCHWARZ |
| BL | BLU | BLUE | BLEU | BLAU |
| BR | MARRONE | BROWN | BRUN | BRAUN |
| GY | GRIGIO | GREY | GRIS | GRAU |
| OR | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | ORANGE |
| RE | ROSSO | RED | ROUGE | ROT |
| VI | VIOLA | VIOLET | VIOLET | VIOLETT |
| YG | GIALLO/VERDE | YELLOW/GREEN | JAUNE/VERT | GELB/GRÜN |
| WH | BIANCO | WHITE | BLANC | WEISS |



| | | | | |
|-----------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | SCHEDA CON BUZZER | ELECTRONIC CARD WITH BUZZER | CARTE ELECTRONIQUE AVEC BUZZER | ELECTRONISCHE KARTE MIT BUZZER |
| 2 | FUSIBILE 6,3 Amp. T | FUSE 6,3 Amp. T | FUSIBLE 6,3 Amp. T | SICHERUNG 6,3 Amp. T |
| 3 | MOTORE | ENGINE | MOTEUR | MOTOR |
| 3a | Generatore | Generator | Generateur | Generator |
| 3b | Motorino avviamento | Starter | Demarreur | Anlasser |
| 3c | Stop motore | Engine stop | Calage du moteur | Motor abstellung |
| 3d | Olio | Oil | Huile | Öl |
| 3e | Carburatore | Carburetor | Carburateur | Vergaser |
| 4 | BATTERIA | BATTERY | BATTERIE | BATTERIE |
| 5 | RELE AVVIAMENTO | STARTER RELAY | RELAIS DE DEMARRAGE | ANLASSER RELAIS |
| 6 | INTERRUTTORE A CHIAVE | ELECTROLOCK | INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE | SCHLÜSSELSCHALTER |
| 7 | INTERRUTTORE FARI | HEADLIGHT SWITCH | INTERRUPTEUR PHARES | LICHTSCHALTER |
| 8 | FARI | HEADLIGHT | PHARES | LICHT |
| 9 | MICROINTERRUTTORE LAME | BLADES MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR LAMES | MESSER MIKROSCHALTER |
| 10 | MICROINTERRUTTORE FRENO | BRAKE MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR FREIN | BREMSE MIKROSCHALTER |
| 11 | MICROINTERRUTTORE SEDILE | SEAT MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR SIEGE | SITZMIKROSCHALTER |
| 12 | MICROINTERRUTTORE SACCO | GRASSCATCHER MICRO SWITCH | MICRO INTERRUPTEUR BAC | GRASFANGEINRICHTUNG MIKROSCHALTER |
| 13 | MICROINTERRUTTORE CAMBIO | GERARBOX MICROSWITCH | MICRO INT. BOÎTE DE VITESSE | ANTRIEB MICROSCHALTER |
| 14 | MICROINTERRUTTORE SACCO PIENO | FULL GRASSCATCHER MICRO SWITCH | MICRO BAC PLEIN | VOLLKORB VORRICHTUNG |
| 15 | SERBATTOIO | TANK | RESERVOIR | TANK |
| 16 | CONTAORE (TCP) | HOUR COUNTER (TCP) | COMPTÉ-HEURES (TCP) | BETRIEBESSTUNDENZÄHLER (TCP) |

COLORI CAVI**CABLE COLOURS****COULEUR CABLES****KABEL FARBNEN**

| | | | | |
|-----------|--------------|--------------|------------|-----------|
| BK | NERO | BLACK | NOIR | SCHWARZ |
| BL | BLU | BLUE | BLEU | BLAU |
| BR | MARRONE | BROWN | BRUN | BRAUN |
| GY | GRIGIO | GREY | GRIS | GRAU |
| OR | ARANCIONE | ORANGE | ORANGE | ORANGE |
| RE | ROSSO | RED | ROUGE | ROT |
| VI | VIOLA | VIOLET | VIOLET | VIOLETT |
| YG | GIALLO/VERDE | YELLOW/GREEN | JAUNE/VERT | GELB/GRÜN |
| WH | BIANCO | WHITE | BLANC | WEISS |